



















# Feuilleton de la "Liberté"

## An Secret du Journal

par Job de Roine

### NUMÉRO 4 (Suite)

Surveillés par ses ennemis, il avait été saisi par eux, et, bien involontairement d'ailleurs, il leur avait fourni l'occasion qu'ils attendaient. Car un automobiliste, qui, par un hasard, n'aurait pu renverser un pion dans sa cure déserte...

Port heureusement, le jeune homme, malgré son état, avait pu se débarrasser de ses ennemis, et, à tout hasard, avait deviné le coup, et s'il n'avait pu éviter le choc, il avait au moins évité de porter une chute à terre.

Toutefois, pour tromper ses adversaires, il était resté assis sur le sol, immobile, comme s'il avait été assommé. Il n'est resté réveillé que lorsqu'il avait eu la certitude que ses assaillants s'étaient éloignés, croyant laisser derrière eux un cadavre.

Il maintint le silence, et, au lieu d'aller vers le lieu où il avait été saisi, il se dirigea vers le lieu où il avait été saisi, et, au lieu d'aller vers le lieu où il avait été saisi, il se dirigea vers le lieu où il avait été saisi...

— Roger Gandon est-il là ? demanda-t-il au garçon qui accueillait les visiteurs.

— Oui, monsieur.

— Sans perdre une minute, l'inspecteur se précipita, laissant derrière lui l'employé qui s'apprêtait à le conduire.

— Mario, lui dit-il. Quelle heure est-il ? Vous n'avez pas vu Roger Gandon ?

— Pas encore, mon cher, mais cela ne tardera sans doute pas. En attendant, je viens le demander, et me rendre un service, un grand service.

— Avec plaisir. De quoi s'agit-il ?

— Et Vigneux fit à son ami le récit de l'affaire Champenois.

Hélas ! au Journal du Soir, Roger Gandon était un spécialiste des affaires criminelles. Ses enquêtes et ses reportages l'avaient mis, de nos jours, en relations avec les principaux inspecteurs de la Sûreté.

— Tenez, dit Mario en tendant le Journal du Soir à M. Champenois, lisez ceci.

Et il lui indiqua les quelques lignes d'informations discrètement glissées en dernière heure.

Gandon, qui avait écrit de l'intérieur le récit que venait de lui faire Mario, ne cachait pas sa surprise.

— Mais, dit-il, tu es certain que cette affaire, que tout Paris se livre chaque soir, est une espionnage ?

— J'en ai la certitude, d'ailleurs les faits sont là, indiscutables. — C'est vrai et je n'ai nullement l'intention de mettre en doute la parole.

— Mais que comptez-vous faire ?

— J'ai tout d'abord le devoir d'obtenir l'autorisation de me servir du téléphone.

— Avec plaisir.

Mais aussitôt appela au bout du fil Champenois.

— C'est vous M. Champenois ?

— Oui, monsieur.

— Dans le bureau du Journal du Soir, vous attendez de suite ?

— Oui, venez me rejoindre à l'instant sans perdre une minute.

— Et sur ton dit à personne que je vous ai téléphoné. La moindre indiscretion pourrait tout compromettre.

— Entendu.

Satisfait, Mario raccrocha le récepteur.

— Et maintenant, dit-il au journaliste, donne-moi une feuille de papier. Je vais te préparer de la copie pour le Journal du Soir.

— Ramenez-moi, le rédacteur des notes. Il venait à peine de terminer ce travail que Champenois, qui avait fait diligence, lui exposa le plan qu'il avait conçu.

— L'ingénieur, continua, avait dit, sans perdre une minute, que Vigneux n'avait qu'à se rendre chez moi.

— Tandis que les deux hommes s'entretenaient, Roger Gandon avait écrit à l'imprimerie les deux lettres qu'il devait lui adresser.

— Tenez, dit Mario en tendant le Journal du Soir à M. Champenois, lisez ceci.

Et il lui indiqua les quelques lignes d'informations discrètement glissées en dernière heure.

La première était ainsi conçue :

Accident d'automobile

Nous apprenons que l'inspecteur Mario Vigneux, de la Sûreté générale, a été victime d'un accident d'automobile.

Assomé par sa chute, l'inspecteur fut transporté dans un hôpital.

La seconde concernait Champenois. Elle était ainsi rédigée :

M. Champenois à Bruxelles

M. Champenois, l'inventeur bien connu, a quitté Paris au début de l'après-midi pour Bruxelles.

M. Champenois ne rentra à Paris que dans deux ou trois jours.

— Quand il rejoignit aussitôt après l'inspecteur, celui-ci, d'un geste brusque, lui désigna la fenêtre ouverte.

— L'un des bandits a pu s'échapper par là, mais nous avons une prisonnière, regardez.

Dans un coin du bureau, solidement maintenue par les poignets, se tenait une femme.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

— Vous ne savez rien, rugit Gloria Kelly, mais nous avons une prisonnière, regardez.

## Autour de la Ferme

### La production uniforme comme moyen d'augmenter le rapport du troupeau de porcs

L'étude d'une analyse des ventes de porcs effectuée, lors de la fin 1932 et le 31 août 1937 par la Division de l'industrie animale du Ministère fédéral de l'Agriculture, et couvrant 12 années de l'Ontario, établit que les cultivateurs de ces comtés n'ont pas reçu tout ce qu'ils auraient dû recevoir pour leurs porcs pendant cette période. La majorité de ces porcs ont été en effet vendus à bas prix parce que la production n'était pas régulière.

Le nombre de porcs vendus en une année quelconque n'a été de toutes les années. Le nombre de truies saillies précédentes. Par exemple, en 1935 il s'est vendu de bons porcs de truies saillies à l'époque de l'été du Canada. Les prix des grains étaient bas, tandis que les prix des porcs étaient élevés. Dans ces conditions, il s'est fait saillir plus de truies que d'habitude en l'automne de 1935 et

ce genre pour vos accomplissements l'année prochaine.

### La forte récolte aux Etats-Unis depuis 1928

La récolte de 1937 aux Etats-Unis est la plus forte que l'on ait enregistrée depuis 1928; elle n'est que de 6 pour cent inférieure au record obtenu en 1928. D'après les chiffres publiés par le Bureau de l'économie agricole des Etats-Unis, l'année de production de 1937 par l'ensemble des récoltes principales est, par rapport à la moyenne d'avant-guerre, contre 58 pour cent en 1928.

### Un cultivateur anglais achète un troupeau de bovins au Canada

Lorsque le steamer "Dorelan" a fait voile de Montréal pour Liverpool, le 4 novembre 1937, il portait deux bovins canadiens de la race Frise-Holstein; c'est la plus grosse expédition qui ait jamais été faite d'un troupeau de bovins du Canada au Royaume-Uni. Ces bovins avaient été achetés et choisis personnellement par le baron von Trutzschler, un grand cultivateur de laitier de Chester, Angleterre. Ils viennent des fermes de l'Est et de l'Ouest du Canada, baron von Trutzschler a acheté les bovins à un prix de 240 vaches laitières qu'il avait sur sa ferme en Angleterre, par suite d'une épizootie de la fièvre aphteuse, et comme les quelques bêtes capableness de ce troupeau avaient créé une impression très favorable, il décide de vendre

nir lui-même au Canada pour choisir les sujets nécessaires à la reconstruction rapide d'un nouveau troupeau, composé exclusivement de la race Frise-Holstein. Il a passé six semaines à faire ses achats au Canada.

### L'humble porc

Un chapitre d'un livre qui vient de paraître sous le titre "Les grands cultivateurs", écrit par les professeurs J. et S. Watson et May Elliott Hughes, est consacré à "l'humble porc". Dans cet ouvrage, on voit que le porc est un animal très intelligent et s'y adonne avec un enthousiasme d'ailleurs. Ce fut Joseph Taylor, un fermier de Keighley, qui exposa un porc de type amélioré à l'exposition royale de Windsor, en 1851, et attira l'attention générale du monde. Le Yorkshire amélioré fut l'un des premiers à être élevés et s'y adonne avec un enthousiasme d'ailleurs. Ce fut Joseph Taylor, un fermier de Keighley, qui exposa un porc de type amélioré à l'exposition royale de Windsor, en 1851, et attira l'attention générale du monde. Le Yorkshire amélioré fut l'un des premiers à être élevés et s'y adonne avec un enthousiasme d'ailleurs.

### Les inscriptions canadiennes aux expositions internationales de Chicago

Les cultivateurs canadiens seront bien représentés à la 38e exposition internationale de bétail et à la 10e exposition internationale de grain et de poisson, qui seront tenues à Chicago du 27 novembre au 4 décembre 1937 inclusivement. Les Canadiens ont toujours pris une participation active à ces deux expositions depuis qu'elles sont inaugurées, remportant chaque année une large part des récompenses. En 1936, les Canadiens ont remporté 10 grands championnats, 10 grands championnats de réserve, 7 premiers prix, 22 fois. Les Canadiens ont remporté 10 grands championnats, 10 grands championnats de réserve, 7 premiers prix, 22 fois.

Après une rude journée de labeur, est-ce que les douleurs rhumatismales vous tourmentent vos muscles et jointures fatigués? Est-ce que vos bras, vos dos et vos jambes sont si fatigués que vous pourriez gemir?

### Souffrez-vous de Douleurs? 'Rhumatismales?

Après une rude journée de labeur, est-ce que les douleurs rhumatismales vous tourmentent vos muscles et jointures fatigués? Est-ce que vos bras, vos dos et vos jambes sont si fatigués que vous pourriez gemir?

### Vous Pouvez Maintenant Obtenir le Soulagement Bienvenu!

### Tel père tel fils dans le contrôle de la ponte

Le vieil adage "tel père tel fils" si bien connu de tous les éleveurs de bétail, "A" peut-être par l'application plus pratique que dans le système du contrôle de la ponte chez les vaches, dans l'élevage des porcs, en fait en vue de la production de la chair en vue de l'obtention d'une ponte abondante d'œufs de bonne grosseur.

"A" ont produit 418 poussins, dont 60 pour cent, à maturité, se sont classés "A" pour le type de consommation. Les deux mâles de la catégorie "B" ont produit 268 poussins, dont 60 pour cent se sont classés "A" à maturité.

### LE LINIMENT OLEOLO

Des milliers de ménages ont obtenu le soulagement tant désiré en se frottant simplement avec le Liniment Oleolo du Dr Pierre. On ressent presque immédiatement son effet reconfortant et calmant.

### SE ROULE très bien!

### Flash

TABAC à CIGARETTES 10¢

### LA FAIBLESSE

PEUT DISPARAITRE FACILEMENT

### PILULES ROUGES

Les femmes ont des troubles de la circulation du sang, de la faiblesse, de la fatigue, de la nervosité, de l'insomnie, de la migraine, de la constipation, de la diarrhée, de l'eczéma, de l'urticaire, de l'asthme, de l'obésité, de l'amaigrissement, de l'infertilité, de l'infirmité, de la sénilité, de la mort.







# LE COLLÈGE SAINT-BONIFACE MANITOBA

PROVINCIAL  
LIBRARY  
MANITOBA  
A.M.  
D.G.

## LAMPADA VITAE

Il y a trois ans l'Association des Anciens élèves adopta cette lumineuse devise: "Quod curvatur lampada vitae tradunt." Comme des courbeurs, ils se transmettent le flambeau de la vie.

Il s'agit de la vie religieuse, nationale et intellectuelle. Cette triple vie, le Collège a la mission de la transmettre à ses élèves actuels d'abord, aux Anciens ensuite.

Vie religieuse. Libre dans son programme, dirigé par des prêtres et des religieux qui ont consacré leur vie entière à Dieu et à la Sainte Eglise, notre Collège a pour mission première de former pour la Société de demain des chrétiens convaincus, des catholiques éclairés qui, dans le monde, devront faire rayonner leur foi, éclairer leurs frères moins instruits qu'eux, leur expliquer la vraie doctrine du Christ, la seule que sauvera le monde dans le désarroi actuel des idées, dans l'effondrement des principes moraux.

Des champions du Christ et de l'Eglise dans le monde, de bons ouvriers de l'Action Catholique en collaboration avec l'Epicopat, tels doivent être les Anciens du Collège. Les former pour réaliser cet idéal, tel est le but de l'éducation de la jeunesse au Collège.

Pour que ce programme de formation religieuse soit pleinement réalisé, il faut que, chaque année, de ces élèves un certain nombre se consacre au service intégral de l'Eglise par le sacerdoce. Or, que les parents catholiques qui ont l'ambition si belle d'avoir dans leur famille la bénédiction sacerdotale veulent bien réfléchir à ceci: l'enfant que Dieu a marqué du signe de la vocation sacerdotale doit nécessairement passer par le Collège pour y parvenir.

Vie nationale. Petit groupe de race et de langue française au Manitoba, nous luttons pour garder ici le flambeau de la vie française reçu de nos pères, pour lequel ils ont lutté et souffert, et que nous devons à notre tour transmettre à nos fils sous peine d'être des dégénérés, d'être à ce titre justement méprisés. Pour nous, cette question nationale grandit à la hauteur d'une question religieuse: car notre vie nationale nous aide à rester plus facilement et plus intégralement catholiques.

Or le Collège est justement un des centres les plus puissants de la vie nationale française au Manitoba. Affiliés à l'Université, nous avons cependant notre enseignement français, officiellement reconnu. Langue française, culture française, conservation des traditions de notre race, toutes ces glorieuses prérogatives, toutes ces richesses de l'âme latine, notre Collège travaille à les garder à notre race comme un précieux dépôt: **Lampada vitae tradit!**

Vie intellectuelle. Alimenter le foyer de vie intellectuelle qui donne à une race sa félicité, sa distinction, sa valeur; qui donne ses intellectuels, ses savants, ses professeurs, ses dirigeants à un peuple; raviver sans cesse la flamme de l'idéalisme qui honore notre race aux yeux des autres, tel est le complément indispensable de l'œuvre religieuse et nationale, le couronnement splendide de l'éducation du Collège: **Lampada vitae!**

Des pères de famille diront peut-être en se levant: "Idéal religieux, vie nationale, foyer de culture intellectuelle et française, ce sont de bien beaux mots, mais j'ai d'abord à pourvoir à la vie matérielle de mes enfants. Je veux avant tout procurer à mes fils un bon gagne-pain. L'idéal, on y verra ensuite. Donc, pas de Collège pour mon fils: ce n'est pas assez pratique."

"J'ai une homme, lui dirai-je, le meilleur gagne-pain, la meilleure préparation à une belle position sociale pour votre fils, c'est précisément un bon cours classique au Collège—pourtant que ce fils soit assez bien doué pour en profiter, et ait un caractère droit et fort—n'oubliez pas ces deux conditions."

J'en pourrais exposer les preuves théoriques. Je préfère citer des exemples. L'année dernière fut réellement extraordinaire par les réussites de nos anciens de date récente.

A l'Université du Manitoba, M. Louis Gauthier obtient la première place de son année en architecture, et (ce qui ne gâte rien) une bourse de \$80. A Montréal, M. Adrien Jacques arrive en tête des étudiants en chimie. Il y gagne une place d'assistant professeur qui lui permet de poursuivre de plus hautes études. M. Lucien Boulet, grâce à la préparation qu'il reçut au Collège, est envoyé par le Gouvernement de Québec en Angleterre pour y perfectionner ses études agricoles. M. François Brunet est nommé professeur de français de toutes les classes du High-School Ravenscourt. MM. René et Louis Létienne, MM. Gilles Jyotte et Marcel Carbotte se classent aux premiers rangs en médecine à l'Université Laval de Québec; nos autres étudiants y tiennent un bon rang. Et M. René Létienne ne se contente pas de se classer à l'avant. Il vient de capturer la première place dans un concours interprovincial.

Parmi nos "plus anciens" il me fait plaisir de mentionner les nominations suivantes: M. L.-P. Gagnon, traducteur principal à Ottawa, après concours général; M. Denys Goulet qui vient d'être nommé lui aussi traducteur à Ottawa, après concours; MM. J.-H. Lantier et Emile Couture, hauts fonctionnaires du département de Colonisation; M. H. Allard, secrétaire à l'ambassade de Washington; M. Lucien Daoust, instructeur électricien. Et j'en oublie, sans doute.

\$6.00

La clef de la commodité et du transport économique. Pas de correspondances ennuyantes, pas de retard pour la moussou ou l'achat de billets. Vous n'avez qu'à monter et à montrer votre...

## Carte mensuelle de transport

Bonne dans les zones marquées sur la carte.

On peut se la procurer

Caisier: res-de-chaussée, Electric Railway Chambers, Power Building, Entrepôts de tramways du Nord et de la rue Main.

Winnipeg Electric Company

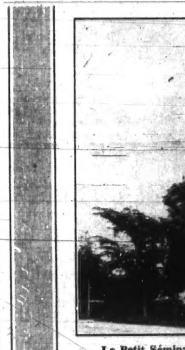


S. E. Mgr Arthur Béliveau, D.D., Archevêque de Saint-Boniface.

## Voici la fête

Ce fut pendant la semaine du 19 septembre que, bannières déployées, le Collège enfonça ses hymnes de reconnaissance aux Saints Martyrs Canadiens.

"Des saints voici la fête. Chrétienne levons les yeux." La petite chapelle, d'ordinaire si humble, en était toute fière, et retentissait dans son habit de fête. De plus, une heureuse coïncidence nous



Le Petit Séminaire, construit en 1912 et fusionné, en 1922, avec le Collège.

Mais oui justement, de très hauts dignitaires, à l'emploi de Jésus-Christ lui-même: MM. les abbés Robert et de Ruyck, ordonnés prêtres cette année même; et MM. Louis La-haie et Mauricé Bélanger, actuellement au Grand Séminaire de Montréal.

Parmi les belles réussites du Collège de Saint-Boniface, qu'il ne soit permis de saluer ici non plus véritablement un ancien, mais un véritable "ancêtre" celui-là, M. Edmond Buron, lequel, gradué en 1903 (vous pouvez, les jeunes, compter combien ça fait de siècles!), nous revient aujourd'hui de Paris, savant illustre qui révéla au monde le secret de Christophe Colomb et de la découverte de l'Amérique. Dans son gros livre "Imago Mundi" il éleva si haut le "Lampada vitae" des Anciens de notre Collège que tout le monde saurait le voir... notre flambeau!

Il y a de quoi être un peu fier, n'est-ce pas? Et surtout concluez que la flamme d'idéalisme que représente, à Saint-Boniface, notre Collège, se concilie fort bien avec l'esprit pratique, les positions honorables, le gagne-pain indispensable.

Alfred BERNIER, S.J.

## 60 ans

Quelques années après l'érection de l'Université du Manitoba, Lord Elgin, alors Gouverneur-Général du Canada, vint à Winnipeg. On lui montra la charte de notre Université. Il examina le Document, et remarquant les différents éléments de cette Institution, il dit: "Cette charte ne subira pas l'épreuve, du temps, elle est vouée à un prompt échec." Pourtant, notre Université a vécu soixante ans, et elle fête aujourd'hui ses noces de diamant.

La raison de cette survivance, à travers ces décades, est que les fondateurs de notre Université étaient

amenait la retraite en même temps que le triduum: nous profitions donc d'une solide doctrine illustrée par une sainte biologie.

On nous montra d'abord comme l'héroïsme de nos martyrs était plus extraordinaire dans leur vie que dans leur mort. Un beau et synthétique tableau nous les présentait réalisant tous les jours un lent martyre beaucoup plus cruel que le mort enduré: martyre du climat adverse, martyre des voyages atroces, martyre de la société frivole et païenne, martyre de l'habitation enfumée qui faisait pleurer les yeux et brûlait les pousmons; oui, lent et long martyre d'une extraordinaire vie.

Le lendemain, toutefois, pour nous encourager, le prédicateur prouva qu'un des huit martyrs canadiens faisait exception: Saint René Goupil. C'était l'humble indigène aux travaux obscurs et terribles, mais sanctifiés par un état de grâce perpétuel; et parce que ce saint frère conduisit, grâce à l'habitation continue de son Dieu en lui, avait su éterniser les instants qui passaient, il fut de taille à affronter un martyre aussi cruel que celui du Père Jogues.

Enfin, le R. P. Recteur, avec la précision qui lui est toute particulière, établit la vérité de l'éducation: telle vie, telle mort. Il nous montra comment la vie souffrante de Jean de Brébeuf lui avait permis de recueillir une palme si glorieuse.

Le triduum, conduit à bonne fin par la grâce de Dieu et l'éloquence des prédicateurs, se termina avec la bénédiction épiscopale. On la douce joie de sentir la présence de nous le présence du Pasteur bien-aimé, S. E. Mgr Béliveau. En écoutant les trois jours de prière, il nous a laissé une impression qui tardera à s'effacer de notre mémoire.

Bernard DOUTRE, Belles-Lettres.



S. E. Mgr Emile Yelle, P.S.S., archevêque-adjuteur.

## Rentrée

Nous sommes au lendemain de la rentrée. A 9 heures, nous nous rendons à la chapelle. Nous assistons à la messe du Saint-Esprit, célébrée par S. E. Mgr Yelle. Les anciens n'ont pas oublié leurs beaux cantiques. Les nouveaux, ravés, écoutent avec attention. Tous nous sommes chez nous dans notre belle chapelle.

Son Excellence nous fait un court sermon. Elle nous parle, non pas des études, ni du travail, ni du règlement, mais de la messe et de la communion. Participer réellement au Saint-Sacrifice, se nourrir du Pain de Vie, voilà la clef de voûte, le secret.

Un collégien doit s'enrayer au célébrant, il doit être actif tout comme le prêtre, pour bénéficier des grâces abondantes que le Christ déverse

comme au Calvaire. Un collégien doit se nourrir de divin. C'est dans l'Eucharistie qu'il aura la vie. C'est par le Pain de Vie qu'il sera fort pour combattre le mal, sa mauvaise nature. C'est par la communion qu'il se gardera bon, et partant, fidèle au règlement du Collège. Messe bien entendue, communion bien faite, cela suffit. Car une journée dans l'intimité du Christ, se poursuivra dans le bien, dans la compagnie du Christ.

Les anciens reconstruiront bien vite la sollicitude de leur grand archevêque. Plusieurs, ce jour-là, lui promirent, du fond du cœur, de se signaler.

Trois mois sont passés... Les collégiens ont été fidèles à la consigne de leur bien-aimé Pasteur. La messe est mieux suivie, les communions plus fréquentes et plus ferventes. Les collégiens Mounseigneur ont compris. Ils comprendront davantage... ils continueront à se signaler.

Jules-Armand COMEAULT, Versification.

## Chantons

Le chant est un élément de formation. Aussi, le Collège ne tempère pas comme perdu le temps accordé aux pratiques de chant. Mais on ne fait pas que chanter; au Collège, on chante bien!

Nous avons, dans la personne du Père Caron, un directeur humble mais compétent. Conséquemment, nous avons du beau chant, du chant "de choix". Au Collège, on ne chante que ce qui est "abordable" par des voix de collégiens, d'où la simplicité. La chorale s'alimente aux maîtres de la musique religieuse et profane, d'où la distinction. La variété est une autre de ses qualités. Sans vantardise, notre chorale est à l'aise dans "le grégorien", la "polyphonie" ou dans nos "vieilles chansons". A la chapelle, elle sait nous faire prier; à la salle académique, elle nous égayé. Et la chorale développe le bon goût. Elle nous fait apprécier le beau. Elle nous élève.

Les étrangers qui viennent au Collège sont toujours surpris d'entendre notre chorale; c'est merveilleux, disent-ils; rarement, avons-nous entendu du "si beau chant".

Le compliment doit être flatteur, au moins exagéré: 41 montres, tout de même que nous avons raison d'être fiers de notre chorale et de son dévoué directeur.

Jacques BRUYERE, Versification.

Depuis douze ans la "Page du Collège" paraît régulièrement dans les colonnes de la "Liberté". Le Journal français et le Collège sont heureux de travailler la main dans la main pour la cause de l'éducation franco-catholique au Manitoba.

A l'occasion de ce numéro spécial,

## La LIBERTÉ

offre au Collège de Saint-Boniface ses cordiales félicitations et ses meilleurs vœux.

La Liberté est le trait d'union tout indiqué entre les anciens élèves du Collège et l'Institut à laquelle ils demeurent si intimement attachés.

## HOMMAGE AU COLLEGE

MARQUE ANCIENNE — QUALITE MODERNE

## THE WILLYS

Le dernier cri de l'économie et de l'élégance pour 1937 DE NOUVEAU "LE LEADER" FOUR 1938

Prodige d'économie  
Chef-d'œuvre d'élégance  
Au plus bas prix

## THE NEW WILLYS

PREIX A PARTIR DE \$835, LIVRE A WINNIPEG

## CONSOLIDATED MOTORS

LIMITED

229-235, RUE MAIN

TEL. 92 716

## HOMMAGE AU COLLEGE

GEORGES GIGUERE

BIJOUTIER

159, avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

SAINT-BONIFACE

## HOMMAGE D'UN ANCIEN

Dr Jean-Joseph Trudel

SPECIALISTE

Yeux, oreilles, nez, gorge

Consultations

11 h. à 12 h. : 2 h. à 5 h. p.m.

702, Ed. Great West Permanent

356, rue Main — Winnipeg

Téléphone 94 955

## HOMMAGE AU COLLEGE

W. E. Ducharme

BARBIER

Canadiens, encouragez le

seul salon de coiffure

français de l'Avenue

Provencher.

Edifice Versailles

180, Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**EUGENE DUFRESNE**

North West Commercial Co. Ltd.

169, Edifice Grains Exchange  
Tél. 55 454

**NOS MEILLEURS VOEUX POUR LE SUCCES DU COLLEGE**

**La Librairie KEROACK**

242, RUE MAIN - WINNIPEG  
Téléphone 55 915

Compliments de

**Dysart & Dysart**

AVOCATS, PROCUREURS, NOTAIRES

A. I. Dysart Harrison Dysart  
H. N. Streight

412, Ed. McIntyre - Winnipeg

Compliments de

**Café Waldorf**

214, Rue Main

Rendez-vous des personnes de langue française

Bons repas à 25c. et 35c.

L. H. GAUTHIER, Prop.

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**L'ALMA MATER**

**Dr Geo.-M. La Flèche**

MEDICINE CHIRURGIE ANESTHESIE

Bureau, 28 886  
906, Ed. Boyd - Winnipeg

**HOMMAGE D'UN ANCIEN**

**Dr P.-E. La Flèche**

DENTISTE

Heures de bureau 9 h. à 5 h. p.m.  
Le soir et le samedi après-midi sur rendez-vous

906, Ed. Boyd - Winnipeg  
Tél. 28 886

**HOMMAGE AU COLLEGE**

Établi 1911

**J.A. HEBERT**

ASSURANCES

Billets de Chemins de fer et de Paquetage

262, rue Main - Winnipeg

Hommage au Collège

**Yvonne's Beauty Salon**

Yvonne BONIN, Prop.

Spécialité: PERMANENTES

327, EDIFICE AFFLECK (En face chez Eaton)  
TELEPHONE 55 594

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**Beaubien et Benard**

AVOCATS ET NOTAIRES

4, Ed. Banque Can. Nationale  
Tél. 52 834 - Winnipeg

**Pourquoi?**

Malgré les nombreuses vocations sées et grandies au Collège, il est bon de se rappeler de temps à autre que les prêtres et les religieux ne se fabriquent pas en série; qu'il faut par conséquent tenir compte de nombreux facteurs. Rappelons immédiatement que la vocation est un don de Dieu, une grâce de Dieu. "L'Esprit souffle où il veut" et qu'il n'appartient pas aux hommes de créer des vocations. Ils ne peuvent que les faire fructifier.

Quand l'Esprit a marqué un enfant de sa prédilection, ce germe de vocation se développera surtout dans le MILIEU FAMILIAL. Une vocation se prépare dans "le cœur d'une mère", dit justement St. Ex. Mgr. Yelle. Si la maman a compris son véritable rôle de mère chrétienne, elle aura vite fait d'implanter dans le cœur de son enfant le goût de la piété, de la pureté; à l'instar de Blanche de Castille, elle aura vite donné à son enfant l'horreur du péché. A la maison, la jeune plante vivra sa vie de baptême en attendant que le bon exemple y régnera. La prière en famille, l'esprit de travail et de sacrifice, le bannissement de la critique, l'union de tous les cœurs, voilà une riche terre pour la culture d'une âme sacerdotale.

Viendra le Collège. Favorisée de la Sainte Meuse, de la communion quotidienne, guidée par une discipline à la fois paternelle et ferme, dirigée dans des études sérieuses, l'âme de l'enfant s'épanouira pour produire des fruits promus. Mais pendant son stage de collégien, l'enfant n'en restera pas moins toujours sous l'influence de son milieu familial. Comment expliquer de nombreuses défections dans l'enseignement d'aujourd'hui? "Le Collège" très souvent, sans toujours, parce que les parents apportent aucune coopération à l'œuvre du Collège.

Si l'externe de retour chez lui, après la classe, après l'étude, après la prière au Collège, ne trouve dans son "HOME" qu'un radio qui lui déformera le goût, et des soirées prolongées qui rendront les grâmes maternelles obligatoires, à quel bon au Collège prêcher la communion frénétique de SEULE tous les autres moyens ne valent que par celui-là! lui conservera sa pureté? A quel bon lui prêcher l'esprit de sacrifice et l'abnégation, quand le "cher petit chou" verra "l'innocente Agrippine" démolir l'enseignement du prêtre avec une rapidité effrayante? A quel bon lui répéter, à cet externe, le danger du cinéma profondément corrompu, si à peine sorti du Collège il est libre d'aller avec son argent là où il lui plaira?

Le pensionnaire qui passera quatre mois au Collège aura plus de chance de s'assimiler l'enseignement profondément catholique et religieux, l'esprit de foi et le surnaturel que nous nous efforçons d'implanter à nos enfants. Mais ceux-ci peuvent se buter et se bouter tout souvent sur la barrière matérialiste. Si de retour chez lui, l'enfant n'entend parler que de piastres et de plaisirs, si sous un faux prétexte de compensation pour quatre mois de pensionnat, on permet à l'enfant de faire de tous ses caprices autant de lois intangibles, une semaine suffira pour détruire irrémédiablement quatre mois d'efforts.

Et enfin, demandons-nous si le Collège a toujours reçu le secours, l'aide, l'encouragement qu'il avait droit d'attendre. Combien de paroisses ont confié au Collège des sujets pour le SACERDOCE? Combien se sont dérangés pour le Collège? Une critique amère et sans fondement a été souvent la récompense de sacrifices considérables: sacrifices d'hommes, sacrifices d'argent. Sans oublier les Pères, depuis nombre et nombre d'années, ne reçoivent AUCUN SOU de salaire? Combien accepteraient-ils une telle situation, sans rémunération? Pourtant dix-huit religieux sont à l'œuvre; dix ne dépendent-ils pas de la charité de la paroisse, de la paroisse, de la paroisse? Le Collège n'a pas failli à la tâche. Pour ceux qui veulent bien voir, il est facile de le constater. Le besoin est ardue, à chacun de donner son coup d'épaule. Et le Collège continuera son œuvre. Après avoir vaincu dans les difficultés de toutes sortes, il retrouvera une "mission" abondante pour la plus grande gloire de Dieu.

René des PRAIRIES.

**Nos Amis**

Ce ne sont pas des Anciens. Ce ne sont pas des Pères. Ils sont anciens, bien anciens par le dévouement.

Ils sont pères, très pères par l'intérêt qu'ils nous portent.

Aussi bien notre collège est leur collège, et nous sommes un peu leurs enfants.

Le Collège remporte un succès, ils en sont tout fiers. Le Collège crée à l'aide, il s'attribuent juste assez pour voler vite à la rescousse. Bazar, générosités, secours professionnels, en disent qu'ils forment tout au Collège et que leur dette n'est jamais éteinte.

Leur libéralité nous enveloppe. Ils ouvrent les yeux sur les détresses de notre indignité et les baissent sur nos comptes, qui baissent, baissent eux aussi. Nous sommes bien jeunes pour encourir tant de reconnaissance, si jeunes que rien en nous ne la méritait.

Seigneur, soyez bonté d'avoir de tels amis et de tels serviteurs. Car c'est vous qu'ils imitent et c'est vous qu'ils figurent; car toutes les bonnes causes, toutes les grandes causes, c'est un peu de votre excellence et un peu de votre infinité.

Dieu de générosité, multipliez-nous ces modèles de Vous-même dont Vous serez seul l'ample récompense.

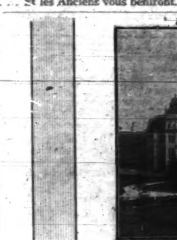
Et rendez-nous dignes d'eux et de Vous.

**LE COLLEGE. LES COLLEGIENS.**

**CROYEZ**

que "les Pères" sont riches certes en dévouement, en bons élèves, mais aussi en comptes de chauffage, de nourriture, d'assurances, de réparations, d'intérêts, etc., et pas du tout en élèves riches, en revenus (rien) en salaires (rien) en loyers (rien) en livres (pas beaucoup), et vous aurez raison.

Et les Anciens vous béniront.



Le "Vieux Collège"

# 1922 - - - 1937

Quinze ans, déjà, nous séparés de l'effondrement sinistre du "Vieux Collège", en la nuit du 25 novembre 1922! Qui, parmi les anciens, n'est pas dans ce rapide écoulement du temps? Quinze ans! A notre lieu les années passent et nous laissent le maître tel du souvenir!

C'était hier, il semble, que tout un petit monde grouillait dans le quadrilatère spacieux de la cour du "Vieux Collège". Longue on se reportait aux fêtes, aux danses, aux incursions pilloresques ou conquies de ce "bon vieux temps", on avait qu'une partie de son cœur y est restée et s'attache à ses décombres. Et reprenant les palmarès et les programmes de l'époque, on songe à cette théorie d'hommes, aujourd'hui illustres, qui s'édifièrent sous son toit, aux lettres, aux arts et aux sciences. On estime à cinq mille et plus le nombre d'élèves venus de tout l'Ouest canadien et des Etats voisins, pour s'y former aux cultures classiques.

L'œuvre prospérait quand la Providence, dans ses desseins secrets, fit passer par elle, l'ombre de sa main. Le grand édifice fut en quelques heures réduit en cendres, moissonnant dans sa ruine une jeune jeunesse et un frère.

Au lendemain de ce drame, la tristesse fut grande pour tous, mais surtout pour les familles en deuil, les professeurs dévoués et les élèves sous le coup de la peur. Chacun raconte son histoire, son aventure dans le "sauve-qui-peut" terrible au milieu des flammes, de la fumée et des débris.

C'est alors que dans le désastre général, Son Excellence Mgr. Béliveau, d'un geste large comme son cœur, sacrifia à l'œuvre séculaire du cours classique, œuvre inaugurée par Mgr. Provencher, incorporée à l'Université par Mgr. Taché et terminée par Mgr. Langevin, l'œuvre plus récente du Petit Séminaire.

Quinze ans ont suffi pour reprendre l'élan et retrouver les beaux jours d'autrefois. Quinze années de travail, de reprise comme aussi de joie et d'encouragement de la part de tous ceux dont il s'efforça de défendre la cause.

ANTIQUES.

**HOMMAGE D'ANCIENS**

Noti Bernier Alexandre Bernier

**BERNIER & BERNIER**

AVOCATS - NOTAIRES

Droit civil, droit criminel  
Municipalités, petits, testaments et règlements de successions

346, Ed. London and Western  
WINNIPEG

**OUBLIEZ**

... vos regrets

... Ah! si j'avais fait un conseil

... Ah! si j'avais un poète dans ma famille

... Ah! si j'en avais plus d'hommes capotés!

... par la Jole

de faciliter les études d'un bon jeune homme;

de faire instruire un futur prêtre; de fournir des hommes de valeur à la race et à la province;

pour la pension, pour les livres, d'une bourse, d'une demi-bourse, d'un quart de bourse (quatre quarts font une bourse)!

pour l'inscription à l'Université d'un jeune homme bien choisi.

Et devenu Ancien, il vous bénira!



Le "Vieux Collège"

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**IMMUEBLES**

**M. J. A.-M. De la Ciclais**

Président et Administrateur-Gérant:

La Compagnie Foncière de Manitoba Ltd.

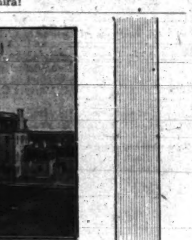
IMMUEBLES ET TERRAINS DE FERME

Ed. Trévise  
Téléphone 54 015

**Quelle Semaine!**

Plusieurs ont vécu une semaine missionnaire. Ils ne parlent que de missions, ne rêvent que de missions! Bon nombre se sont fait des châteaux en Espagne, c'est-à-dire qu'ils se voyaient, soit aux Indes, sur le chemin parcouru par saint François-Xavier, soit dans l'Ouganda, courant dans la brousse après les petits Négroïdes. Les châteaux en Espagne, à l'heure actuelle, ne sont pas très solides.

D'autres, les plus sages, moins rêveurs, à l'exemple de la petite Thérèse, sont restés dans les bornes du pratique en priant avec ferveur pour les missions. Samedi, les quêtes et les encens chinois ont amassé une somme rondelette. Dimanche, à la grand'messe, le Père Faur, dans un éloquent sermon, enflamme les cœurs des futurs apôtres. Dans l'après-midi, Mgr. Monseigneur Clabault, jésuite par les intempéries du Nord, nous fait voir l'immense champ de glace, pas comme patinoire, mais comme un champ d'apostolat.



Le "Vieux Collège"

# 1922 - - - 1937

Quinze ans, déjà, nous séparés de l'effondrement sinistre du "Vieux Collège", en la nuit du 25 novembre 1922! Qui, parmi les anciens, n'est pas dans ce rapide écoulement du temps? Quinze ans! A notre lieu les années passent et nous laissent le maître tel du souvenir!

C'était hier, il semble, que tout un petit monde grouillait dans le quadrilatère spacieux de la cour du "Vieux Collège". Longue on se reportait aux fêtes, aux danses, aux incursions pilloresques ou conquies de ce "bon vieux temps", on avait qu'une partie de son cœur y est restée et s'attache à ses décombres. Et reprenant les palmarès et les programmes de l'époque, on songe à cette théorie d'hommes, aujourd'hui illustres, qui s'édifièrent sous son toit, aux lettres, aux arts et aux sciences. On estime à cinq mille et plus le nombre d'élèves venus de tout l'Ouest canadien et des Etats voisins, pour s'y former aux cultures classiques.

L'œuvre prospérait quand la Providence, dans ses desseins secrets, fit passer par elle, l'ombre de sa main. Le grand édifice fut en quelques heures réduit en cendres, moissonnant dans sa ruine une jeune jeunesse et un frère.

Au lendemain de ce drame, la tristesse fut grande pour tous, mais surtout pour les familles en deuil, les professeurs dévoués et les élèves sous le coup de la peur. Chacun raconte son histoire, son aventure dans le "sauve-qui-peut" terrible au milieu des flammes, de la fumée et des débris.

C'est alors que dans le désastre général, Son Excellence Mgr. Béliveau, d'un geste large comme son cœur, sacrifia à l'œuvre séculaire du cours classique, œuvre inaugurée par Mgr. Provencher, incorporée à l'Université par Mgr. Taché et terminée par Mgr. Langevin, l'œuvre plus récente du Petit Séminaire.

Quinze ans ont suffi pour reprendre l'élan et retrouver les beaux jours d'autrefois. Quinze années de travail, de reprise comme aussi de joie et d'encouragement de la part de tous ceux dont il s'efforça de défendre la cause.

ANTIQUES.

**HOMMAGE D'ANCIENS**

Noti Bernier Alexandre Bernier

**BERNIER & BERNIER**

AVOCATS - NOTAIRES

Droit civil, droit criminel  
Municipalités, petits, testaments et règlements de successions

346, Ed. London and Western  
WINNIPEG

**OUBLIEZ**

... vos regrets

... Ah! si j'avais fait un conseil

... Ah! si j'avais un poète dans ma famille

... Ah! si j'en avais plus d'hommes capotés!

... par la Jole

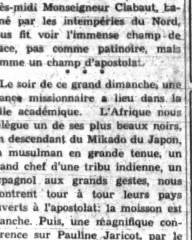
de faciliter les études d'un bon jeune homme;

de faire instruire un futur prêtre; de fournir des hommes de valeur à la race et à la province;

pour la pension, pour les livres, d'une bourse, d'une demi-bourse, d'un quart de bourse (quatre quarts font une bourse)!

pour l'inscription à l'Université d'un jeune homme bien choisi.

Et devenu Ancien, il vous bénira!



Le "Vieux Collège"

# 1922 - - - 1937

Quinze ans, déjà, nous séparés de l'effondrement sinistre du "Vieux Collège", en la nuit du 25 novembre 1922! Qui, parmi les anciens, n'est pas dans ce rapide écoulement du temps? Quinze ans! A notre lieu les années passent et nous laissent le maître tel du souvenir!

C'était hier, il semble, que tout un petit monde grouillait dans le quadrilatère spacieux de la cour du "Vieux Collège". Longue on se reportait aux fêtes, aux danses, aux incursions pilloresques ou conquies de ce "bon vieux temps", on avait qu'une partie de son cœur y est restée et s'attache à ses décombres. Et reprenant les palmarès et les programmes de l'époque, on songe à cette théorie d'hommes, aujourd'hui illustres, qui s'édifièrent sous son toit, aux lettres, aux arts et aux sciences. On estime à cinq mille et plus le nombre d'élèves venus de tout l'Ouest canadien et des Etats voisins, pour s'y former aux cultures classiques.

L'œuvre prospérait quand la Providence, dans ses desseins secrets, fit passer par elle, l'ombre de sa main. Le grand édifice fut en quelques heures réduit en cendres, moissonnant dans sa ruine une jeune jeunesse et un frère.

Au lendemain de ce drame, la tristesse fut grande pour tous, mais surtout pour les familles en deuil, les professeurs dévoués et les élèves sous le coup de la peur. Chacun raconte son histoire, son aventure dans le "sauve-qui-peut" terrible au milieu des flammes, de la fumée et des débris.

C'est alors que dans le désastre général, Son Excellence Mgr. Béliveau, d'un geste large comme son cœur, sacrifia à l'œuvre séculaire du cours classique, œuvre inaugurée par Mgr. Provencher, incorporée à l'Université par Mgr. Taché et terminée par Mgr. Langevin, l'œuvre plus récente du Petit Séminaire.

Quinze ans ont suffi pour reprendre l'élan et retrouver les beaux jours d'autrefois. Quinze années de travail, de reprise comme aussi de joie et d'encouragement de la part de tous ceux dont il s'efforça de défendre la cause.

ANTIQUES.

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**IMMUEBLES**

**M. J. A.-M. De la Ciclais**

Président et Administrateur-Gérant:

La Compagnie Foncière de Manitoba Ltd.

IMMUEBLES ET TERRAINS DE FERME

Ed. Trévise  
Téléphone 54 015

**Baldy Northcott Sporting Goods**

Acquisition complet d'articles de sports pour collègiens. Qualité ordinaire. Prix modérés.

Téléphone 25 166  
387, avenue du Portage

**Meilleurs vœux au Collège**

**OFFRE SPECIALE DE NOEL**

**\$3.50 de valeur pour \$2.50**

Découper cette annonce et téléphoner au Studio pour rendez-vous. Six petits cabinets en plâtre. Choix de deux épreuves.

**Lycium Photo Studio**

Suite 30, 290, Ave. du Portage  
Tél. 96 042 - Winnipeg, Man.

**MEILLEURS VOEUX AU COLLEGE DE SAINT-BONIFACE**

**UNITED GRAIN GROWERS LIMITED**

Plus de 30 ans au service des Fermiers de l'Ouest.

**Quartiers généraux des instruments de musique**

Apprenez à jouer un instrument de musique. Nous vous aiderons à en choisir un qui vous convienne. Pianos-accordéons, saxophones, guitares, trompettes.

Conditions faciles, avec leçons gratuites.

**WINNIPEG PIANO CO.**

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**LES AGENCES GASPARD LIMITEE**

ARTICLES DE PIETE DE TOUT GENRE

378, Ave. Bannanay Est  
Téléphone 95 988  
WINNIPEG

**WYNANT FUEL CO.**

Pour qualité, service et confiance stables

"A BLACK BUSINESS HANDLED WHITE"

Avec les compliments de

**J.-A. Desjardins**

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

Embaumeur diplômé  
Dame Assistante  
Service d'Ambulance Jour et Nuit

761, 261 467  
133, Boulevard Dillard  
SAINT-BONIFACE

**HOMMAGE AU COLLEGE**

**J. A. GUAY**

CORDONNIER

CHAUSURES SUR MESURE  
MARCHAND DE CHAUSURES NEUVES

212, rue Cathédrale  
SAINT-BONIFACE

# Encouragez nos Annonceurs

**Hommage au Collège**

**The TOUPIN LUMBER AND FUEL CO.**

Bois et Charbons

Matériaux de Construction

Tél. 201 105

Saint-Boniface

388, rue Bertrand



# "Honneurs aux Anciens"

## HOMMAGE AU COLLEGE

**Dr E.-J. Jarjour**

CHIRURGIEN-DENTISTE



Heures de Bureau:  
9 h. du matin à 6 h. du soir

Le soir sur rendez-vous



702, Ed. Great West Permanent  
TELEPHONE 94 555

## Hommage au Collège

**LES FRÈRES DE MARIE**  
**ECOLE PROVENCHER**

SAINT-BONIFACE



M. Emile Couture, D.A.

M. Emile Couture a été nommé haut fonctionnaire au Département de la Colonisation par le C.N.B.



Hon. J.-F. Bernier, M.A., L.D.

Monsieur le Juge a reçu en mai dernier le doctorat en Droit "Honoris Causa". C'est le digne couronnement d'une vie toute dévouée à la cause catholique et française.



M. Hector Allard, M.A.

M. Hector Allard, troisième secrétaire au ministère des Affaires extérieures à Ottawa, est attaché à la Légation canadienne à Washington.

## Hommage au Collège

**L'HOSPICE TACHÉ**

SAINT-BONIFACE

## HOMMAGE D'UN AMI DU COLLEGE

**Dr L.-D. Collin**

Des hôpitaux de Paris  
**CHIRURGIEN**

140, Boulevard Dolland  
SAINT-BONIFACE  
Téléphone 281 739

## HOMMAGE AU COLLEGE

Nous sommes heureux de faire affaires avec vous dans les spécialités suivantes annoncées dans TOUT LE PAYS.

Distributeur pour

FIRESTONE TIRES  
RIMS AND WHEELS  
EVEREADY PRODUCTS &  
GLOBE BATTERIES  
RAYOVON PRODUCTS  
VEEVAIR CHAINS AND TROTT  
AIR HEATERS  
CHAMPION SPARK PLUGS  
BRAND POWER PRODUCTS  
SCHRAEDER PRODUCTS  
MAGNETIC RADIOS

**Canadian Automobile Equipment Limited**

Téléphone 95 690

175, rue Notre-Dame Est  
WINNIPEG

## Ad Multos Annos...



Abbé Joseph Robert



Abbé Gérard de Bayen

A ses deux "Anciens", ses deux chers nouveaux prêtres, le Collège souhaite un long et fécond apostolat.



M. François Brunet, B.A.

M. François Brunet a été choisi comme professeur de français à l'école Havenscourt.



M. Lucien Daoust, B.A.

M. Lucien Daoust vient d'être nommé instructeur-écrivain pour le ministère fédéral de la Justice au pénitencier de Stony Mountain.



M. Lucien Poulet, B.A.

M. Lucien Poulet a gagné une bourse du Gouvernement provincial de Québec pour études supérieures en Agriculture, en Europe.



R. M. S. "QUEEN MARY"  
81,235 tonnes

VAPEURS POPULAIRES  
Attention individuelle. Service personnel complet aux passagers.

Le vrai bateau pour un voyage d'agrément avec sécurité écartant tout souci de danger. Un standard élevé de commodité dans toutes les classes. Service fréquent et régulier de Montréal et Halifax-Boston et New-York aux principaux ports, Le Havre et Cherbourg.

Pour plus amples détails voir votre agent local, ou

**Cunard White Star Limited**

425, RUE MAIN WINNIPEG

Compliments de



**Manitoba Pool Elevators Ltd.**



L. Hervé

Représentant français

## Hommage au Collège

● FORCE ● LUMIERE ● MOTEURS

**Fontaine & Co.**

Applications Générales de l'électricité

165, Avenue Provencher  
SAINT-BONIFACE  
Téléphone 291 425

## HOMMAGE AU COLLEGE

VAN BELLEGHEM FRERES

Hôtel Touriste

Téléphone 292 971

115, Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Gottes Hulfe--  
Dieu aidant

Devise du vieux Collège.

## HOMMAGE AU COLLEGE

**L'Hôpital de la Miséricorde**

WINNIPEG

## MEILLEURS VOEUX AU COLLEGE

**Café Ritz**

Téléphone 202 006

127, Ave. Provencher  
SAINT-BONIFACE

## HOMMAGE AU COLLEGE

**Adolphe Huot**

Tailleur pour Hommes  
COMPLETS ET PARDESSUS  
SUR MESURE

Spécialités pour le clergé

290, Avenue Provencher  
SAINT-BONIFACE  
Téléphone 292 925



M. Adrien Jacques, B.A.

M. Jacques s'est classé premier aux examens de Chimie à Montréal. Il a obtenu également le poste d'assistant-professeur, ce qui lui permet de faire des études plus avancées.



M. Louis Gauthier, B.A.

M. Gauthier s'est classé premier dans le grand concours d'Architecture. Il a gagné la médaille d'or pour tout le Canada.



M. René Lévesque, B.A.

M. René Lévesque, étudiant de troisième année à la Faculté de Médecine, de Québec, s'est classé le premier aux examens primaires écrits du Collège Royal des Médecins du Canada, section française.

Tels les coureurs, ils transmettent le flambeau de vie

## La Chanson du Collège

I  
Dans l'Océan de la prairie,  
Et les bûes du Manitoba,  
Tu parais une île fleurie,  
Où le regard de Dieu tomba.

II  
Tu reçus jadis le Baptême  
Des mains de l'humble Provencher,  
Et plus tard l'onction du chrême,  
Des mains de l'immortel Taché.

III  
Maintenant dilate tes voiles  
Au souffle aimé des Langevin,  
De ciel où brillent les étoiles  
Tu guides un sourire divin.

IV  
Tes maîtres versent la science  
Dans les coeurs ouverts par l'amour  
Ils éclairent l'intelligence  
Comme les purs rayons du jour.

V  
Latin, grec et mathématiques  
Suaive langue des aïeux,  
Surtout, vertus évangéliques  
S'abritent sous son toit pieux.

VI  
Base-ball, hockey, bicyclette  
Voilà tes virils passe-temps,  
Et plus tard, comme fautes  
Plus frais que roses du printemps.

Refrain:  
Mon collège, rien ne surpasse  
Le drapeau de ton souvenir,  
Et je pense à St-Boniface,  
Quand mon coeur veut se réjouir.

VII  
Tes fils marqués de ton empreinte  
Celle du vaillant Loyola,  
Souriant à leur tâche sainte  
Diront bravement: Nous voilà!

VIII  
Je reraillai toujours le home,  
L'oss de l'Alma Mater,  
Car j'aime à respirer l'arome  
Du bon vieux temps toujours si cher.

IX  
Un jour viendra, maison bénie,  
Où je verrai le ciel s'ouvrir,  
Pour avoir aimé dans la vie  
Ce que tu m'appris à chérir.

Par delà le temps qui s'efface  
Emportant ton doux souvenir,  
De vous chanter St-Boniface  
Pendant l'éternel avenir.

## EYE SERVICE CENTRE

Apportez-nous la prescription de votre oculiste, et nous vous garantissons entière satisfaction.



Specialistes en Lunetterie

510, POWER BUILDING

Téléphone 27 760

WINNIPEG

## Manteaux Faits sur Mesure

● MOUTON DE PERSE ● HUDSON SEAL  
● RATS MUSQUES ● SIMIL-SEAL

REPARATIONS DE TOUT GENRE

Estimes gratis Satisfaction garantie

Nous pouvons directement des trappeurs

**C. DELMARQUE**

456, rue St-Jean-Baptiste  
20 ANS D'EXPERIENCE  
Tél. 292 551  
(Entre Bertrand et Hamel)

## VOEUX DE SUCCES POUR LE COLLEGE!

**La Crèmerie de St-Boniface L'IMITÉE**

Distributeurs de LAIT, CREME et BEURRE DE CHOIX

Téléphone 204 340

## Pharmacie Provençaine

**HOMMAGE DE ST-BONIFACE HARDWARE**

Peinture, Huiles, Verre à vitre, Poêles, Quincaillerie, Harnais, Lits, Articles de Sport, etc.

129-131, Avenue Provencher  
Tel. 201 943

**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS**

## MEILLEURS VOEUX AU COLLEGE

**THE CUSSON LUMBER CO. Ltd.**

Manufacturiers et dessinateurs d'ameublements d'églises et de boiserie fine.

**MATERIAUX DE TOUS GENRES**

**CHARBON ET BOIS**

Coin Provencher et Des Meurons Saint-Boniface

TELEPHONE 201 283

Compliments de

**International Laboratories Limited**

Téléphone 201 147  
SAINT-BONIFACE

Compliments de

**R. STANNERS**  
Autrefois de Henry Birks & Sons

Horloger-Bijoutier  
Réparations de tous genres

Téléphone 204 155  
AVENUE PROVENCHER  
Saint-Boniface

HOMMAGE DE

**R. A. McRUER**  
PHARMACIEN

194, Ave. Provencher  
SAINT-BONIFACE

Meilleurs Voeux au Collège

**Daoust & Co.**  
CONTRACTEUR  
ELECTRICIEN

Téléphone 201 447  
SAINT-BONIFACE

MEILLEURS VOEUX DE

**Dr RITCHIE**  
DENTISTE

194½, Ave. Provencher  
SAINT-BONIFACE

Compliments de

**Salon Marcella**  
183, Avenue Provencher  
Téléphone 201 818

Opérateur:  
MARCEL BESSETTE

HOMMAGE AU COLLEGE

**PAL'S Nip Shop**  
187, Avenue Provencher

Ouvert jusqu'à 2 heures  
REPAS: 25¢

MEILLEURS VOEUX AU COLLEGE

**Pelletier Freres**  
Epiciers - Bouchers  
SERVICE COUTOIRS  
LIVRAISON A DOMICILE  
Fruits - Légumes - Epicerie - Cadeaux  
Tél. - 205 877  
181, rue Notre Dame  
SAINT-BONIFACE

Salut...

LE COLLEGE de Saint-Boniface ne peut se croire inconnu. Trop de sympathies déjà reçues le lui défendent.  
Aan dernier, à pareille date, un "Supplément" attirait vers lui les regards du public. Cette année encore à l'occasion du concert de la Sainte-Cécile, à la faveur du journal, il ira à la population manitobaine. Mais ce "Supplément", il le doit à la bienveillance qui l'a rendu possible.

Merci...

MERCI... à l'hospitalière LIBERTÉ!  
MERCI... aux ANNONCEURS, anciens élèves et amis accueillis! Qu'ils bénéficient comme ils le méritent de cette propagande pour la grande cause de l'Education!

Hommage au Collège  
Achetez vos Automobiles à  
**SAINT-BONIFACE**  
**DODGE HUDSON**  
**DE SOTO**  
**TERRAPLANE**

Vendu à termes faciles  
**COUTURE MOTORS**  
Coln Provencher et St-Joseph  
Téléphone 203 955

MEILLEURS VOEUX POUR LE COLLEGE DE SAINT-BONIFACE



Popularisé auprès de tous les éleveurs de volailles  
Manufacturé par  
**SOUBRY**  
Grain and Feed Co.  
St-Boniface Manitoba

HOMMAGE D'UN ANCIEN

**Dr Henri Guyot**  
Tél. 201 696 147, rue Mason  
SAINT-BONIFACE

HOMMAGE DE

**Henri Deschambault**  
LIMITÉE  
ASSURANCES  
BILLETS DE VOYAGE  
Téléphone 204 320  
186, Avenue Provencher  
SAINT-BONIFACE

HOMMAGE AU COLLEGE

**PHARMACIE LECLERC**  
J. ART. LECLERC  
DROGUISTE  
Coln Marion et Des Meurons  
SAINT-BONIFACE  
Tél.: 203 533 - 202 046

BONITATEM ET DISCIPLINAM

CONGREGATION



JEAN-BERCHMANS

NOS ASSOCIATIONS

CONGREGATION



C. MISSIOLOGIQUE

ET SCIENTIAM DOCEME

Congrégation des Grands

Aumônier R. P. A. Caron, S.J.  
Président J. Tétrault  
1er assistant E. Fontaine  
2ème assistant L. Paquin  
Secrétaire L. Rémi  
Lecteurs C. Désorcy  
P. Brunet  
Conseillers C. Sumner

**Saint Jean-Berchmans**  
Aumônier R. P. Raymond, S.J.  
Président I. Morin  
Secrétaire C. Désorcy  
Maître des cérémonies L. Sabourin  
Scriétaire M. Bonneville

Vollé

"Marie est notre Mère, pourquoi ne l'aimons-nous pas?", nous disait S. E. Mary Yelle, le 8 décembre 1936. Eh oui! puisque c'est notre Mère du Ciel, n'est-ce pas qu'il faut l'aimer plus que tout au monde?  
Comme autrefois, au Collège, la Congrégation reste encore le noyau de la société collégiale. Au début elle comprenait un groupe de jeunes gens qui s'unissaient pour avancer dans la vertu et dans une plus grande piété envers leur auguste Mère. Aujourd'hui, elle est plus que cela. C'est une association de jeunes qui, des deux côtés de l'Atlantique, se prêtent à l'égolisme, veulent tendre à la perfection et répandre le bien autour d'eux. Pour y réussir, ils s'unissent sous le patronage de Marie.

Depuis près de quatre siècles, la Congrégation fut fondée par le Père de Launs, S.J. Elle se répandit peu à peu dans les collèges de Rome, puis dans les autres institutions et enfin devint universelle. Au début elle comprenait un groupe de jeunes gens qui s'unissaient pour avancer dans la vertu et dans une plus grande piété envers leur auguste Mère. Aujourd'hui, elle est plus que cela. C'est une association de jeunes qui, des deux côtés de l'Atlantique, se prêtent à l'égolisme, veulent tendre à la perfection et répandre le bien autour d'eux. Pour y réussir, ils s'unissent sous le patronage de Marie.

Aujourd'hui, notre Congrégation, sous la direction du Père Caron, comprend 40 membres. Elle est vivante tous les jours. Le dimanche, après une courte instruction du Directeur, on récite l'Office de la Sainte-Vierge. Enfin, c'est à la Sainte-Table qu'ensemble, nous recevons le Fils de notre Patronne. C'est là que les Congréganistes puisent des grâces en abondance pour être forts, vaillants et courageux.  
Edouard FONTAINE,  
1er Assistant.

Congrégation des Petits

Aumônier R. P. A. Bernier, S.J.  
Ass.-Aumônier R. P. R. Jacob, S.J.  
Président J. Senes  
1er assistant J.-A. Comeau  
2ème assistant A. Milanesi  
Secrétaire R. Sicotte  
Lecteurs L. Brodeur  
E. Gallant  
Séraphins J. André  
A. Thomas

J. E. C.

Au Collège, un humble petit cercle jéciste a remplacé, cette année, l'ancienne et somptueuse assemblée. Une poignée de minimes millants se voit enflammée du même zèle qu'animait tout le personnel dévoué de son cher Collège, l'unique ambition des vrais apôtres: garder au Christ la jeunesse étudiante.

Voyons le jéciste au travail: il se prépare. Sous ses yeux, la première des vérités de l'Evangile "Connais-toi toi-même!" l'engage à s'onder consciemment jusqu'aux moindres détails de sa propre vie. Elle devra servir d'étendard au bon exemple. Deuxième conquête: une connaissance approfondie du champ d'action où devra s'épancher son zèle.

Le cercle jéciste de notre Collège compte devenir l'appui fidèle des mouvements généreux, le réel soutien des entreprises louables, le guide assuré vers le succès de tout ce qui peut concourir au progrès des confrères et à la plus grande gloire

Cercle Missiologique

Aumônier R. P. M. Gauvreau, S.J.  
Président C. Sumner  
Secrétaire J. Senes  
Membres: C. Désorcy, F. Chéramy, M. Bernier, O. Audet, L. Brodeur, G. Pelletier

L'avenir est aux jeunes

Plusieurs grands chefs dans plusieurs pays l'ont compris. La Russie, l'Allemagne et l'Italie ont des armées puissantes. Mais il faut penser à l'avenir. En Russie, Staline paie des sommes fabuleuses à des professeurs compétents pour enfanter la doctrine communiste dans le cœur et le cerveau des enfants russes.

L'Allemagne forme sa jeune génération par une milice quotidienne et Hitler récompense ou punit. Chaque semaine, toute la jeunesse fasciste traverse les rues de Rome au pas militaire, et acclame le Duce, son idole.

Tous ces grands remueurs d'hommes ont compris que demain, la grande armée disparaîtra et qu'il faudra une relève.

Saint-Boniface a sa petite armée. Huit congréganistes, le Christ dans le cœur et le sourire aux lèvres, em-

J. E. C.

Aumônier R. P. Jacob, S.J.  
Président J. Tétrault  
Vice-Président C. Sumner  
Secrétaire C. Désorcy  
Sec.-adjoint J. Comeau  
Militants: E. Fontaine, B. Doutre, A. Monnin, A. De Page, L. Paquin, M. Bernier, J. Bruyère

Académie française

Aumônier R. P. Jacob, S.J.  
Vice-Président A. Monnin  
Secrétaire P. Brunet  
L. Sabourin

plient leurs énergies, leur temps à donner à leurs confrères, le Christ qu'ils possèdent. Mais demain, chaque soldat de cette armée quittera le champ de bataille pour aller conquérir ailleurs.

Alors on a pensé à la relève. Huit jeunes, pleins d'optimisme, ont voulu former l'Avant-garde afin qu'un jour, quand leur service sera requis pour la grande armée jéciste, ils soient déjà prêts à conquérir comme leurs grands frères.

Huit jeunes ont offert leur dévouement au Grand Conquérant, pour qu'au Collège il soit mieux connu et mieux aimé.

Huit jeunes, à l'exemple de leurs aînés, souriront toujours, travailleront, se sacrifieront et seront dignes de marcher sur les traces de leurs grands frères jécistes.

L'avenir est aux jeunes!

Pierre RAYMOND, Méthode.

Qu'est-ce que c'est?

"Une Congrégation ne consiste pas en quelques réunions de piété, comme le pensent plusieurs. Elle consiste en une association de jeunes gens qui, pour échapper à une vie lâche, égoïste, veulent tendre à la perfection et faire du bien autour d'eux. Pour réussir dans cette difficile entreprise, ils s'unissent sous le grand patronage de la Sainte-Vierge."

Le véritable congréganiste s'efforce de suivre avec loyauté les règles de la Congrégation. Il a pour principal motif la volonté de Dieu; par conséquent, il trouve l'occasion de continuer témoignages de fidélité et d'amour envers Jésus, son Frère et son Roi, envers sa Mère la Sainte-Vierge. Il est persuadé que pour maintenir son désir de tendre à la perfection, l'aspect de sacrifice, la pureté d'intention, l'esprit de prière sont nécessaires. Il doit se montrer comme un modèle de travail en s'appliquant sérieusement à l'étude et un modèle d'obéissance en acceptant la discipline ennuissante du Collège. Il doit être pour ainsi dire un chevalier de la Vierge; aimant Notre-Dame, il renforcera de la faire connaître et aimer de ses compagnons. Voilà ce que c'est un "vrai Congréganiste!"  
Léo BRODEUR, Styliste.

LISEZ... FAITES LIRE LE

MESSAGER DU SACRÉ-COEUR

UNE QUESTION? UNE REPONSE!

- Est-ce que je veux connaître l'esprit de la grande association de l'APOSTOLAT DE LA PRIÈRE?
- Est-ce que je veux introduire dans ma vie la DEVOTION AU SACRÉ-COEUR, base de vie chrétienne?
- Est-ce que je veux tendre dans ma paroisse, dans ma famille, le REGNE DU CHRIST-ROI?
- Est-ce que je connais les mots d'ordre du Pape, en particulier ses directions d'ACTION CATHOLIQUE?

LISEZ... FAITES LIRE LE

MESSAGER DU SACRÉ-COEUR

1061, RUE RACHEL EST, MONTREAL  
ABONNEZ-VOUS  
ABONNEZ VOS PARENTS ET VOS AMIS.  
CANADA: \$1.00 par année — ETRANGER: \$1.20

Date \_\_\_\_\_  
Vous trouverez ci-incluse la somme de \$ \_\_\_\_\_ pour \_\_\_\_\_ abonnements au Messager du Sacré-Cœur.  
LE NOM \_\_\_\_\_  
L'ADRESSE \_\_\_\_\_

Les "Enseignements" de saint Louis

Il parlait, sagement, gravement, comme on prie, Prêchant l'amour du juste et l'horreur du péché, Qui nous suit, ô saint-Louis, à notre âme attaché, Pire que tout "méchef" et que "mésellier".

Il faisait de Vertu sa royale duché, D'Aumône aux plus "cheilifs" sa haute seigneurie, Prince d'Humilité, fleur de Chevalerie, Mort, les yeux vers le ciel, sur la cendre couché...

O droiture! ô candeur, souriant sans contraintes, Comme un bon livre, écumé d'images saintes! O mots divins: "Bénis soient tous les apaisiers!"

O voix de son esprit, qui conservent sa flamme! O plus noble fragrance et plus riche en douceurs D'avoir d'un tel "prud'homme" exprimé la belle âme!

Gustave ZIDLER.



# AU COLLÈGE

## Service

Parmi les différentes organisations de notre Collège, il en est une qui se distingue et par la noblesse de son but et par la dignité de ses fonctions : c'est la Congrégation de Saint-Jean-Berchmans. Elle s'installe et y est florissante. Malheureusement, la terrible catastrophe de 1922 vient couper les liens de ce groupe d'élite, fortiment organisé. Reconstituée ici, au Séminaire, dès 1927, le 26 novembre 1932 elle reçoit son diplôme d'Érection Canonique et des premiers jours de l'existence de notre ancien Collège, elle s'y installe et y est florissante. Malheureusement, la terrible catastrophe de 1922 vient couper les liens de ce groupe d'élite, fortiment organisé. Reconstituée ici, au Séminaire, dès 1927, le 26 novembre 1932 elle reçoit son diplôme d'Érection Canonique et des premiers jours de l'existence de notre ancien Collège, elle s'y installe et y est florissante. Malheureusement, la terrible catastrophe de 1922 vient couper les liens de ce groupe d'élite, fortiment organisé. Reconstituée ici, au Séminaire, dès 1927, le 26 novembre 1932 elle reçoit son diplôme d'Érection Canonique et des premiers jours de l'existence de notre ancien Collège, elle s'y installe et y est florissante.

conduite irréprochable. Entré dans la Compagnie de Jésus des 17 ans, il s'y distinguait simplement par son attachement à la règle. C'est là qu'il put toute sa sainteté. Cinq ans après, il s'engageait dans la Congrégation de Saint-Jean-Berchmans. Cinq ans après, il s'engageait dans la Congrégation de Saint-Jean-Berchmans. Cinq ans après, il s'engageait dans la Congrégation de Saint-Jean-Berchmans.

## Un congré

Le matin du 7 novembre est venu. C'est la journée du congré. Les élèves sont fiers et contents, ils se dépêchent à s'habiller. Puis on va à l'école; elle dure une demi-heure, ça passe pour une heure à force qu'on a hâte. Après déjeuner, on a une heure de récréation, ensuite c'est la grand-messe. On voudrait que ça aille plus vite, mais... Après le jour sortit, j'étais bien content. J'ai marché, j'ai marché pour cinq mille si ce n'est pas dix mille, je n'en ai plus marché un. Quand je suis revenu, c'était le temps de la collation, je l'ai mangée avec appétit. Le soir, je me sentais bien fatigué et je m'endormais à tout casser. Je n'étais plus devant, parce qu'il fallait attendre un autre mois pour sortir encore. Il faut bien attendre, ça va venir. Je vais me coucher, ça va venir. Je vais me coucher, ça va venir.

## L'arithmétique

Aimez-vous cela l'arithmétique? Moi j'aime bien cela, au Collège. C'est ce professeur de Versification qui nous l'enseigne. Ses anciens élèves disaient que nous aurions de la misère, mais je crois qu'ils nous ont trompés. J'ai toujours hâte à la classe d'arithmétique. Savez-vous ce que c'est que ça? Demandez à P. Hamel, il connaît ça, c'est lui qui les a inventés. En tous les cas, celui qui parle en classe perd beaucoup de ces parts, alors je vous dis que c'est silencieux dans la classe d'arithmétique.

Ce n'est pas tout d'être savant, il faut l'être comme il faut, et que lui fait et autant qu'il faut. Le feu qui fait vivre l'homme, le feu qui le réchauffe quand il a froid, et le feu qui le brûle s'il y tombe, ne son pas tout à fait la même chose qu'un résultat, c'est cependant toujours le feu. Il édifie tous ses camarades par sa

## Hommage au Collège

# L'HÔPITAL DE SAINT-BONFACE

## HOMMAGE AU COLLÈGE

## L'Hôpital Saint-Roch

POUR MALADIES CONTAGIEUSES

A cet ouvert en 1899 dans l'ancienne résidence de Monseigneur Farard, O.M.I.

Reconstruit et agrandi en 1922, cette institution a actuellement une capacité de 100 lits.

L'Académie fut fondée dans le but de donner aux élèves une chance d'exprimer en public en dehors du petit intimité qu'est la classe. Une

## Encore

La fête de Sainte Thérèse, la missionnaire cloîtrée, réunissait comme d'habitude les élèves et les professeurs. Les missionnaires... dans toute sa sublimité réaliste... pour les Chinois sans doute, mais à sa mort, quelle gloire! Du haut du ciel, il protège sa CONGREGATION.

Le Dimanche des Missions, voilà bien leur dimanche; et pourtant non, c'est celui du monde entier; pour eux, chaque jour doit être le JOUR des Missions. C'est en ce DIMANCHE des Missions qu'ils ont eu, cette année, une très belle séance MISSIONNAIRE.

Dans chaque classe, tous les vendredis, il se fait une quête pour les Missions. On demande surtout le sacrifice: l'argent s'ensuit. N'est-ce pas recourir jusqu'aux écus de Chine? Tous ces sous et ces 5 sous ont fourni 848.000 aux Missions. L'an dernier, 848.000 aux Missions. L'an dernier, 848.000 aux Missions.

Hum... Hum... C'est pour moi un grand plaisir d'inaugurer, ce soir, cette première séance de l'Académie française. Depuis près de quatre ans, nous attendons de vous des raisons diverses, c'était une litanie du sein des activités collégiales. Les autorités s'expriment pour la discontinuation de ces séances académiques. Voilà pourquoi il n'a pas été possible de continuer à organiser cette association si utile aux élèves.

Je suis très heureux de souhaiter la bienvenue à un si grand nombre de confrères qui ont répondu à l'appel lancé il y a quelques semaines, et qui se sont conformés aux conditions requises. Nous sommes aussi gratifiés dans la personne de notre directeur, le Révérend Père Jacob, qui a eu le bonheur d'être membre de l'Académie française durant une de ses périodes les plus florissantes. Si j'ai certain que ses conseils seront toujours des plus profitables.

Sauf les philosophes de seconde année, rares sont ceux qui se rappellent les délibérations académiques d'antan. Vous ne permettez donc de vous dire quelques mots sur cette association dont vous êtes les membres. Breviement je vous entretiendrai de l'histoire de l'Académie, son but, ses activités passées et nos projets pour cette saison qui s'ouvre ce soir.

C'est en 1884, l'année qui précède l'arrivée des RR. PP. Jésuites, que fut fondée au Collège l'Académie Saint-Thomas d'Aquin, qui prendra plus tard le nom de Saint-François de Sales, nous sous lequel elle est connue sous le nom d'Académie française.

Nous possédons encore tous les rapports des assemblées depuis la séance initiale du 13 novembre 1884. Permettez-moi donc de temps en temps de puiser dans ces vieux bouquins.

En toute première page nous retrouvons ce paragraphe: «L'Académie est fondée au cours classique dans le but d'encourager les élèves à tenir une bonne conduite et à s'appliquer aux études avec persévérance.

Les membres de l'Académie étaient divisés en trois grades: les aspirants, les candidats, et comme «surnum» les académiciens — et seuls les philosophes étaient dignes de ce grade. En maintes occasions nos dévoués ont brillé par leur grand bon sens.

Un autre fait et je ferme le bouquin pour le moment. C'était en 1888 alors que Monsieur Arthur Béliveau, actuellement Son Excellence Mgr Arthur Béliveau, était président.

## LA LIBERTÉ

le résultat de la quête ne montait qu'à \$15.00.

La vente des calendriers «Mes Missions» est lancée. Le résultat viendra augmenter la somme déjà imposante de la quête.

De plus, pour tenir en haleine le «sentiment missionnaire», diverses prières, représentant des scènes de mission, sont affichées en récréation tous les jours.

L'œuvre des timbres vient de commencer.

Le Cercle, à peine né, a déjà fait du travail pratique. Dieu aidant, il continuera, pourvu que les épreuves ne viennent pas à manquer; car alors, le secours de la Providence n'y serait plus.

Le Cercle est une expression de reconnaissance; en effet, le Manitoba catholique est né du zèle pour la Propagation de la Foi. C'est lui qui pousse Mgr Provencier vers la chétive mission de la Rivière-Rouge; c'est grâce à lui que les catholiques de la province de Québec, de France même, ont subi la loi de la mission.

Dans chaque classe, tous les vendredis, il se fait une quête pour les Missions. On demande surtout le sacrifice: l'argent s'ensuit. N'est-ce pas recourir jusqu'aux écus de Chine? Tous ces sous et ces 5 sous ont fourni 848.000 aux Missions. L'an dernier, 848.000 aux Missions.

Hum... Hum... C'est pour moi un grand plaisir d'inaugurer, ce soir, cette première séance de l'Académie française. Depuis près de quatre ans, nous attendons de vous des raisons diverses, c'était une litanie du sein des activités collégiales. Les autorités s'expriment pour la discontinuation de ces séances académiques. Voilà pourquoi il n'a pas été possible de continuer à organiser cette association si utile aux élèves.

Je suis très heureux de souhaiter la bienvenue à un si grand nombre de confrères qui ont répondu à l'appel lancé il y a quelques semaines, et qui se sont conformés aux conditions requises. Nous sommes aussi gratifiés dans la personne de notre directeur, le Révérend Père Jacob, qui a eu le bonheur d'être membre de l'Académie française durant une de ses périodes les plus florissantes. Si j'ai certain que ses conseils seront toujours des plus profitables.

Sauf les philosophes de seconde année, rares sont ceux qui se rappellent les délibérations académiques d'antan. Vous ne permettez donc de vous dire quelques mots sur cette association dont vous êtes les membres. Breviement je vous entretiendrai de l'histoire de l'Académie, son but, ses activités passées et nos projets pour cette saison qui s'ouvre ce soir.

C'est en 1884, l'année qui précède l'arrivée des RR. PP. Jésuites, que fut fondée au Collège l'Académie Saint-Thomas d'Aquin, qui prendra plus tard le nom de Saint-François de Sales, nous sous lequel elle est connue sous le nom d'Académie française.

Nous possédons encore tous les rapports des assemblées depuis la séance initiale du 13 novembre 1884. Permettez-moi donc de temps en temps de puiser dans ces vieux bouquins.

En toute première page nous retrouvons ce paragraphe: «L'Académie est fondée au cours classique dans le but d'encourager les élèves à tenir une bonne conduite et à s'appliquer aux études avec persévérance.

Les membres de l'Académie étaient divisés en trois grades: les aspirants, les candidats, et comme «surnum» les académiciens — et seuls les philosophes étaient dignes de ce grade. En maintes occasions nos dévoués ont brillé par leur grand bon sens.

Un autre fait et je ferme le bouquin pour le moment. C'était en 1888 alors que Monsieur Arthur Béliveau, actuellement Son Excellence Mgr Arthur Béliveau, était président.

L'Académie fut fondée dans le but de donner aux élèves une chance d'exprimer en public en dehors du petit intimité qu'est la classe. Une

## Vacances!

En route! et la troupe joyeuse s'enfonce dans le gros bois. L'enfant, l'enfant, l'enfant est heureux. Les parents les regardent partir, ces chers petits! Les mœurs promettent une prière, un courage, puis-retourner chez elles, la joie dans l'âme: leur enfant est heureux! Il a bien fait faire des sacrifices, mais qu'importe, puisque le petit reviendra les jours roses, les yeux reflétant la jeunesse, la santé, le bonheur!

Mais il y a deux sortes de santé: celle du corps, et l'autre infiniment plus précieuse, celle de l'âme. Les deux sont cependant étroitement unies. «Mens sana in corpore sano», disaient les anciens. Si l'enfant garde la santé de son corps, il ne peut pas perdre la santé de son âme.

Le Cercle est une expression de reconnaissance; en effet, le Manitoba catholique est né du zèle pour la Propagation de la Foi. C'est lui qui pousse Mgr Provencier vers la chétive mission de la Rivière-Rouge; c'est grâce à lui que les catholiques de la province de Québec, de France même, ont subi la loi de la mission.

Dans chaque classe, tous les vendredis, il se fait une quête pour les Missions. On demande surtout le sacrifice: l'argent s'ensuit. N'est-ce pas recourir jusqu'aux écus de Chine? Tous ces sous et ces 5 sous ont fourni 848.000 aux Missions. L'an dernier, 848.000 aux Missions.

Hum... Hum... C'est pour moi un grand plaisir d'inaugurer, ce soir, cette première séance de l'Académie française. Depuis près de quatre ans, nous attendons de vous des raisons diverses, c'était une litanie du sein des activités collégiales. Les autorités s'expriment pour la discontinuation de ces séances académiques. Voilà pourquoi il n'a pas été possible de continuer à organiser cette association si utile aux élèves.

Je suis très heureux de souhaiter la bienvenue à un si grand nombre de confrères qui ont répondu à l'appel lancé il y a quelques semaines, et qui se sont conformés aux conditions requises. Nous sommes aussi gratifiés dans la personne de notre directeur, le Révérend Père Jacob, qui a eu le bonheur d'être membre de l'Académie française durant une de ses périodes les plus florissantes. Si j'ai certain que ses conseils seront toujours des plus profitables.

Sauf les philosophes de seconde année, rares sont ceux qui se rappellent les délibérations académiques d'antan. Vous ne permettez donc de vous dire quelques mots sur cette association dont vous êtes les membres. Breviement je vous entretiendrai de l'histoire de l'Académie, son but, ses activités passées et nos projets pour cette saison qui s'ouvre ce soir.

C'est en 1884, l'année qui précède l'arrivée des RR. PP. Jésuites, que fut fondée au Collège l'Académie Saint-Thomas d'Aquin, qui prendra plus tard le nom de Saint-François de Sales, nous sous lequel elle est connue sous le nom d'Académie française.

Nous possédons encore tous les rapports des assemblées depuis la séance initiale du 13 novembre 1884. Permettez-moi donc de temps en temps de puiser dans ces vieux bouquins.

En toute première page nous retrouvons ce paragraphe: «L'Académie est fondée au cours classique dans le but d'encourager les élèves à tenir une bonne conduite et à s'appliquer aux études avec persévérance.

Les membres de l'Académie étaient divisés en trois grades: les aspirants, les candidats, et comme «surnum» les académiciens — et seuls les philosophes étaient dignes de ce grade. En maintes occasions nos dévoués ont brillé par leur grand bon sens.

Un autre fait et je ferme le bouquin pour le moment. C'était en 1888 alors que Monsieur Arthur Béliveau, actuellement Son Excellence Mgr Arthur Béliveau, était président.

L'Académie fut fondée dans le but de donner aux élèves une chance d'exprimer en public en dehors du petit intimité qu'est la classe. Une

## Entre amis...

Nestor — Bonjour, mon vieux Zidore — Ça va? Zidore — Pas trop mal, j'ai tout. Nestor — Moi, ça marche... mais Zidore — Ça va? Nestor — Mais j'ai des curieuses idées! Zidore — Pas possible? Nestor — Je cherche des moyens pour aider mon «Alma Mater». Zidore — Pas si mal. Et puis on bon Dieu pour notre vieux Collège! C'est le plus beau temps de la vie. Je ne croyais pas, mais maintenant...

Nestor — Ah oui! Si les collègues de 1937 peuvent s'en rendre compte au moins! Zidore — A propos d'Alma au Collège, je trouve que c'est facile. Je connais un excellent moyen que m'a appris un excellent professeur de catéchisme.

Nestor — Léquel? Zidore — La Prière. Demandez et vous recevrez. Demandez beaucoup au bon Dieu, et le Collège recouvrira beaucoup.

Nestor — Si c'est si bien long, que je jure pour mon Collège; et je n'ai jamais manqué de remercier le bon Dieu pour notre vieux Collège dans cette bonne maison qui fait tant de bien. Zidore — Alors qu'est-ce que tu veux? Nestor — Je voudrais tout de même que l'appel au bien! Vite! Tous les matins aux aubes, on accorde. En deux minutes... les petits bonhommes sont à l'école... inutile de parler du dîner après un tel avant midi.

Un essai la vaisselle: c'est un sport favori pendant les vacances! Puis les parties de ballon-volant... les courses... le caout... etc. Vers quatre heures, encore une fois à l'eau! L'après-midi passe rapide... C'est déjà le soir. Tous les lampions sont allumés au kiosque qui se trouve au lac. Les Pères les rejoignent. Un soleil rouge éclaira la scène. Les lampions du monde, le beau couché de soleil du monde, les hommes les plus heureux du monde, tout cela chantait gloire au Seigneur.

La nuit s'étend sur la terre... sur le lac qui semble garder un lueur du jour. Choses, bêtes et gens s'endorment. Les petits gais de nuit. Comme ils dorment bien, l'âme en paix dans la fraîcheur du soir.

Maurice BERNIER-DENISET, Versification.

La méthode d'enseignement est concrète; ce ne sont pas des cours donnés à un auditoire passif. Ce sont des classes où les élèves posent des questions sur des leçons précises dans un programme fixe embrassant la grammaire et la littérature anglaise. En plus, les élèves ont de temps à autre l'occasion de parler anglais en public, de composer des récits, de raconter des narrations.

Plus de sept périodes de classe suivent d'étude les leçons et devoirs chaque semaine, suffisent, il semble bien, pour parcourir le cycle entier de la grammaire et de l'histoire anglaise. En vérité, ce qui, après huit années de cours, ne saurait parler couramment l'anglais, est tout à fait remarquable.

Ce qui manque, ce n'est pas tant des sujets sachant parler anglais, mais des personnes fortes et robustes pour se faire acceper des Anglais.

A. DUPAS, S.J.

La formation est comme cette parabole évangélique d'un homme qui voulait bâtir sur le sable et n'édifia que pour la ruine. Pour être opérante et formatrice, toute discipline doit être basée sur la fondation première de la langue maternelle. Autrement, elle produit un être hybride sans mentalité déterminée. Guidés par ces principes, nous, du Manitoba, nous nous sommes avoués que nous n'avons pas la conviction que nous ne serons des Anglais convenables que nous n'aurons pas de nos langues maternelles. Il y a sans doute que nous n'écouterons pas les désespérés de la cause française, les anglicisateurs à l'aveugle, mais nous nous sommes avoués que la plupart sont fascinés par la richesse, les avantages matériels de la grande majorité anglaise. L'anglais, pour eux, n'a qu'une valeur commerciale, pas plus. Ils ont, en plus, moyen de parler une langue incompréhensible de nos voisins d'Amérique, ignorant qu'elle est trop belle pour être accessible au premier venu et qu'elle a droit de cité, qu'elle est partie depuis plus d'un siècle.

On jugera de la valeur du cours d'anglais au Collège sur la qualité des professeurs, sur la méthode d'enseignement et sur la quantité de classe et d'étude.

Quant au premier point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au second point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au troisième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au quatrième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au cinquième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au sixième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au septième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au huitième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au neuvième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au dixième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au onzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au douzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au treizième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au quatorzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

## Section Féminine

La formation est comme cette parabole évangélique d'un homme qui voulait bâtir sur le sable et n'édifia que pour la ruine. Pour être opérante et formatrice, toute discipline doit être basée sur la fondation première de la langue maternelle. Autrement, elle produit un être hybride sans mentalité déterminée. Guidés par ces principes, nous, du Manitoba, nous nous sommes avoués que nous n'avons pas la conviction que nous ne serons des Anglais convenables que nous n'aurons pas de nos langues maternelles. Il y a sans doute que nous n'écouterons pas les désespérés de la cause française, les anglicisateurs à l'aveugle, mais nous nous sommes avoués que la plupart sont fascinés par la richesse, les avantages matériels de la grande majorité anglaise. L'anglais, pour eux, n'a qu'une valeur commerciale, pas plus. Ils ont, en plus, moyen de parler une langue incompréhensible de nos voisins d'Amérique, ignorant qu'elle est trop belle pour être accessible au premier venu et qu'elle a droit de cité, qu'elle est partie depuis plus d'un siècle.

On jugera de la valeur du cours d'anglais au Collège sur la qualité des professeurs, sur la méthode d'enseignement et sur la quantité de classe et d'étude.

Quant au premier point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au second point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au troisième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au quatrième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au cinquième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au sixième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au septième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au huitième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au neuvième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au dixième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au onzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au douzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au treizième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au quatorzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au quinzième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au seizième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au dix-septième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au dix-huitième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au dix-neufième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingtième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-et-unième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-deuxième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-troisième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-quatrième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-cinquième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-sixième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

Quant au vingt-septième point, il est désolé à traiter pour ne pas blesser l'humilité de nos voisins d'Amérique qui s'y dévouent. Une chose reste certaine, indubitable, c'est que la grande majorité des professeurs d'anglais des collèges américains est d'origine anglaise.

## REFRANCISEZ à l'aide des disques LINGUAPHONE

Pour bien prononcer il faut absolument bien entendre et faire l'imitation de l'oreille. L'emploi de disques pour l'étude de la phonétique et de la diction permet d'habituer l'oreille aux sons vivants, aussi souvent qu'on le désire. Les disques sont partie intégrante des cours donnés à l'Institut de Phonétique de l'Université de Paris.

Les cours de conversation française fournissent un vocabulaire étendu et soigneusement choisi. Les disques littéraires Linguaphone présentent un texte de littérature française sous une forme vivante et harmonieuse, non sous l'aspect de signes figés.

### ETUDE PERSONNELLE

Le Linguaphone permet d'apprendre chez soi à parler n'importe quelle langue étrangère. Les professeurs s'en servent aussi pour améliorer leur diction et pour apprendre rapidement une autre langue étrangère.

Français — Anglais — Italien — Espagnol — Suédois  
Allemand — Polonais — Russe — Chinois — Etc.

Brochure gratuite sur demande

**Librairie BEAUCHEMIN Limitée**  
(Service Linguaphone)

430, rue Saint-Gabriel MONTREAL  
Tél.: Lancaster 4236

## PAISIBLES INSTANTS...

Je suis seul! Aucun bruit ne vient troubler ma tranquillité. L'eau seule clapote doucement sur les rochers à mes pieds; le vent l'accompagne fort bas. Tandis qu'au loin, presque à l'horizon, un soleil rougeâtre descend toujours vers la cime des pins. Quel tableau! la nature! Quel peintre!... Dieu!

La scène est si poétique que je n'y puis résister.

Kenora! Kenora! C'est le rêve, doré!  
C'est le site enchanteur si longtemps désiré!  
C'est le lac toujours bleu où les pins du rivage  
Apparaissent tremblants comme un lointain mirage.

C'est le souffle embaumé de quelque doux zéphyr  
Non content de chanter, qui veut aussi gémir;  
Qui caresse un moment la surface de l'onde,  
Et s'envole aussitôt dans la forêt profonde.

Où parfois c'est la vague écumeante et rapide,  
Qui roule avec fureur son panache splendide,  
Et des vastes forêts réveille les échos.

Et c'est là que l'Indien, sur une île déserte,  
Ferre son oeil persan, et sur la mousse verte,  
S'endort en écoutant la romance des flots.

Hélas! quel pauvre sonnet pour exprimer ce que je vois. Comme je l'ai défiguré ce beau spectacle! Que voulez-vous? Je ne suis ni Musset ni Lamartine. Mais tant que j'aurai un cœur d'homme, je ferai mes délices de contempler la nature en pleine solitude. On y retrouve Dieu partout, et Dieu est la Beauté.

Bernard DOUTRE,  
Belles-Lettres.

## Hommage au Collège

M. Candide  
Dufresne  
Président



M. Eug. Gibeau  
Vice-Prés. et  
Gérant général

Avoir des milliers de clients qui demandent la chaussure "Slater" est une preuve significative de sa supériorité.

**The Slater Shoe Co Ltd.**

5805, rue Denormandie  
Montréal

## "Collège de Saint-Boniface"



### "NOTRE CHAPELLE"

### AUTRES ANCIENS À L'HONNEUR



Dr. J.-J. Trudel, B.A.  
Président actuel des Anciens



M. Honoré le Juge-Dubuc  
Vice-président des Anciens



M. l'abbé Antoine d'Eschambault,  
S. Th. D. et L.C.  
Vice-président des Anciens

M. le docteur J.-J. Trudel et M. l'abbé A. d'Eschambault ont été réélus respectivement-Président et Vice-Président des Anciens Elèves.  
L'honorable juge Dubuc a reçu le titre de docteur en droit "honoris causa" de l'Université Laval de Québec.  
Nos sincères félicitations à tous.

### LE COURS CLASSIQUE

Un professeur d'Oxford a dit que l'éducation, c'est ce qui reste quand on a oublié tout ce qu'on a appris. Combien parmi nous peuvent encore donner la différence qu'il y a entre une cotangente et un cosinus? Qui donc cependant dira que notre travail des mathématiques fut pure perte. Ce qui reste vraiment, c'est la discipline de l'esprit, une claire intelligence des choses, la force de discernement et de jugement, le pouvoir de passer directement d'un point établi à des conclusions sûres, et, peut-être, avant tout, la constatation que l'on sait peu de choses et qu'il y a beaucoup à apprendre, ainsi qu'une avidité de l'apprendre.

Le président SMITH.

"La vertu passe facilement du cœur des mères dans celui des enfants."

Curé d'ARS.

### Nous tiendrons

Tant que nos fleuves couleront,  
Tant que là-bas la cinquielle  
Au vieux roc restera fidèle,  
Que les érables verdissent...

Tant que la croix de nos clochers  
S'enclavera dans les étoiles;  
Que chrétiens jusque aux moelles  
Nous, resterons de fiers rochers.

Tant que forts seront les vœux,  
Que prêts à toutes les batailles  
Nous saurons redresser nos tailles  
À la hauteur des grands devoirs.

Tant qu'à notre vieil idéal  
Une jeunesse militante  
Et noble parce que croyante  
Saura vouer un cœur loyal.

Tant que brillera le soleil  
Sur nos champs et sur nos montagnes,

Tant que les fils de nos campagnes  
Prieront aux heures du réveil...

Tant que nos mères à genoux,  
Nos aïeules en coiffe blanche  
Près des berceaux de la revanche  
Rediront les mots de chez nous.

### L'HOMME CULTIVÉ

Il est à l'aise en toute compagnie, il a des sujets de conversation pour toutes les classes; il sait quand parler et quand se taire; il sait converser, il sait écouter, il est d'un commerce agréable, c'est un compagnon sur l'on peut compter; il sait quel est le temps de la causerie sérieuse et celui du badinage; il a le repos d'un esprit qui vit en soi-même tout en étant dans le monde et qui trouve en soi-même des ressources de bonheur lorsqu'il ne peut se produire au dehors.

NEWMAN.

## SOLIDARITÉ

Pratiquons l'économie, qui consiste à tirer le meilleur parti de toutes choses. Déposons nos épargnes dans une grande institution de crédit, qui prête une large part de ses ressources à l'agriculture, au commerce et à l'industrie. Ainsi, nous ferons d'une pierre deux coups: notre capital d'épargne sera en sûreté et nous rapporterons des intérêts, et il alimentera l'activité économique dont tout le monde profite.

## Banque Canadienne Nationale

Actif, plus de \$140,000,000

530 bureaux au Canada

Succursale à Saint-Boniface

J. H. N. Léveillé, gérant

## Dignes d'un Empire

LES Biscuits et Bonbons VIAU sont fabriqués dans des conditions exceptionnellement hygiéniques. Le Consommateur est assuré que nos produits sont de tout repos sous le rapport de la salubrité et de la qualité.

Les grands fabricants  
de Biscuits et Bonbons  
du Canada français.

La qualité des Biscuits et des Bonbons VIAU est inébranlable. Nos produits ne renferment que les ingrédients les plus purs et les plus recherchés pour la finesse de leur arôme.

**VIAU**

MONTREAL QUEBEC

## Nos Amis

de l'Est ne nous oublient pas

Ils ont participé magnifiquement au "Supplément" du Collège. Qu'ils en soient sincèrement remerciés et récompensés.

Le Collège

## MEILLEURS VOEUX AU COLLEGE

## La Compagnie Parent Limitée

Couteliers, en grains

Maison établie en 1925 par des capitales canadiennes-français



Références:  
LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE  
Pour tout renseignement, adressez-vous à  
190-192, Edifice Grain Exchange  
Téléphones 96 634 - 95 677



## Acme Glove Works Limited

### MANUFACTURES:

Montréal — Joliette,  
Loretteville — St-Tite.

### TANNERIE: Joliette, Qué.

Fabricants de Gants, Tricots, Chaussures  
et confections spéciales

Importateurs de Gants de chevreau,  
de laine et en tissus

### SALONS DE VENTE A

Montréal — Toronto — Québec  
Ottawa — Vancouver.

Exigez les marchandises "ACME":  
en vente dans tout l'Ouest



## Courrier de Mère-Grand

Une âme en peine — "Grand-père, grand-mère," ces mots évoquent une bonté si accueillante, tant d'indulgence! J'ai peine à me représenter ceux que vous me dépeignez, grondeurs, sévères, ne pouvant souffrir qu'un enfant ne vive clair de vous. Cependant on ne peut à toutes les fantaisies des enfants de votre sœur, car elle est si sage.

Evidemment, vous n'êtes pas la prêtre d'une autre famille. Peut-être vous y êtes-vous trop sacrifiés? C'est bien! Mais le sort de celles qui se dévouent. La présence de vos petits rappelle à vos parents l'existence qu'ils vous ont fait subir, la dette de gratitude qu'ils vous doivent et peut-être aussi certains propos amers échangés avec vous jadis. Là est la "faute" pour les enfants de votre sœur — un enfant choyé — dont la présence évoque que souvenirs heureux. Pour le bien de votre famille, fermez les yeux sur cette distinction blessante, sur ce manque d'équité dont vos enfants ont à souffrir après vous. Evitez les visites trop fréquentes chez vos parents, ne leur laissez pas à vos enfants d'aller seuls. Si prenez patience. Le temps — le grand guérisseur — arrangera tout. Vos enfants seront bientôt des citoyens avec lesquels il faudra compter, qui vous feront honneur. Vous verrez alors l'hostilité d'aujourd'hui se changer en intérêt, en fierté et en bienveillance.

Thérèse — Il faut me voir un oculiste. La presbytie chez les jeunes développe des migraines fréquentes et nuit au succès des études.

Songeuse — Vous n'obtiendrez jamais de vos enfants qu'ils deviennent polis et bien élevés si vous ne les traitez vous-même avec politesse. C'est d'une éducation philosophique. "Une note n'a pas à dire 'si le plai' et 'merci' à ses enfants." En quoi vous avez tort. Est-il donc si pénible, si humiliant de témoigner de la reconnaissance à ces chers petits pour un service rendu? Trop de parents s'imaginent que tout leur est dû et n'ont pour leur famille aucun regard, aucune délicatesse. Ce n'est pas là, croyez-moi, le moyen d'attirer respect et affection. Donnez vous-même à vos enfants l'exemple d'une aimable politesse et vous verrez grandir et se développer, chez eux cette vertu qui facilite tant les relations sociales et permet aux relations de famille de fonctionner sans grincement.

Pauvre de moi! — Mais non, ce n'est ni la fin du monde ni la fin du bonheur. Il doit y avoir d'autres jeunes gens dans votre localité!

Vous avez tort de vous confier dans votre tristesse et de vous retrancher de toute société quand votre infidèle ami sort, s'amusant, affligé de nouvelles conquêtes. Faites-en tant. C'est le meilleur moyen de vous préparer à accueillir le nouvel amour que, dans l'incertitude de votre cœur, vous appelez de tous vœux.

Dactyl — 1. On ne peut pas se servir après le repas quand on est chez des amis, sauf si l'on est invité pour plus d'un repas. 2. C'est aux parents de la mariée à acheter le trousseau de leur fille, non au fiancé.

Une amie sincère — Pour cette peau du cuir "chair de poule," frottez, tous les soirs, avec de l'eau chaude, d'un savon doux et une petite brosse d'ongles. Laissez toute la nuit si possible. Votre peau redeviendra douce et normale.

Je désire savoir — Voici les pierres précieuses pour les différents mois de l'année: janvier, émeraude; février, améthyste; mars, saphir; avril, diamant; mai, émeraude; juin, perle; juillet, rubis; août, sardine; septembre, saphir; octobre, opale; novembre, topaze; décembre, turquoise.

MÈRE-GRAND.

### Comment désinfecter le nez et la gorge?

Pendant tout l'hiver et au printemps sévissent les maladies infectieuses au premier rang desquelles il faut placer la grippe. Or, à peu près toutes ces maladies hivernales ont une porte d'entrée nasale.

Les éternuements dispersent les particules de mucus chargées de germes. Ces particules, mêlées à l'air ambiant et véhiculées par lui, sont respirées par les gens indemnes qui contractent ainsi le germe du mal.

Pour éviter la contagion, il faut désinfecter les fosses nasales. Comment y parvenir?

Le professeur Moreau a fait, depuis longtemps, le procès des préparations à base de menthol qui seraient irritantes pour les muqueuses nasales et aussi pour tout le reste de l'organisme.

Il condamne la pratique des insufflations avec "un compte-gouttes" dans les fosses nasales. Ce faisant, on lubrifie, au lieu de nettoyer, l'intérieur, mais pas du tout la gorge et tout le liquide passe sur le bord du pharynx pour gagner l'oesophage.

Il faut, dit-il, renoncer aux insufflations pour se servir exclusivement des pulvérisations qui, seules, atteignent l'ensemble de la gorge, et sont réalisables avec l'un quelconque des nombreux pulvérisateurs se trouvant dans le commerce.

Les enfants eux-mêmes acceptent aisément la pulvérisation que l'insufflation.

Dans la grippe, dans la scarlatine, dans la rougeole, la diphtérie et les angines, on peut, en pulvérisant localement par le nez soit une huile antiseptique, soit un vaccin, détruire les germes qui végètent dans le rhino-pharynx et peuvent y être le point de départ de graves infections.

Les pulvérisations ne présentent aucun inconvénient. Elles sont moins irritantes que les insufflations. On peut y procéder toutes les deux ou trois heures pour obtenir le résultat cherché, c'est-à-dire la suppression des colonies microbiennes fixées dans les fosses nasales. C'est le seul moyen que l'on ait découvert pour une désinfection aussi complète que possible.

### Le Coût de l'hygiène

Exemple du maître plus efficace que ses leçons

Pour inspirer aux enfants des principes conformes à la droiture et au bien, il faut que les parents soient eux-mêmes bien peints, qu'ils pensent et parlent toujours avec sagesse et vérité; car rien ne fait d'impression devant les enfants, et c'est sur les discours qu'ils entendent qu'ils règlent leurs idées et leurs attitudes.

C'est pour cette raison que Quintilien recommande aux maîtres de parler souvent à leurs disciples de l'honnêteté et de la justice; et Sénèque nous apprend les merveilleux effets que produisent sur lui les vives exhortations de son. L'indolence est parfaitement bête. "A peine, dit-il, peut-on s'imaginer l'impression que de tels discours sont capables de faire; car l'élève croit tendre des jeunes gens se laisse vaincre (tourner du côté de la vertu. Comme le dit le docteur, c'est la morale, les a pas encore beaucoup infectés, la vérité les saisisse instantanément, pourvu qu'un avant intelligent puisse les convaincre de la bêtise de leur conduite. Pour moi, j'entendais mon maître invectiver contre les vices de la jeunesse, les vices des débauchés de la vie, le genre humain ne faisait rien, et je ne trouvais de grand et d'estimable qu'un homme capable de se faire sur le sort. Quant il s'agissait de faire valoir les avantages de la pauvreté, et à prouver que tout le monde ne peut pas être riche, il me disait: "C'est là le nécessaire ne peut être que comme une charge inutile et un fardeau encombrant; il ne donnait envie de sortir pour aller à son école. S'il mettait à l'honneur la chasteté du corps, la fragilité de la table, la pureté de l'âme, je me sentais disposé à renoncer aux plaisirs les plus permis et les plus légitimes."

### Les dactyls

Les dactyls signifient toujours un mauvais fonctionnement glandulaire. Pour insinuer que ce défaut de l'endocrine puisse sembler, il faut qu'il y ait un mécanisme. Localement, on lui arrive à guérir les dactyls en lui donnant avec de l'eau salée à raison d'une cuillerée de sel pour une cuillerée d'eau.

Trois dames âgées, maigriettes et teintes, causaient avec un petit garçon qui venait de leur parler de ses ruses. Un des dames, croyant l'enfant, lui dit: "C'est toi qui manges la pomme, donne-la à celle de nous trois que tu trouves la plus jolie."

Le petit garçon regarda attentivement ces trois personnes d'âge. Et il mangea la pomme!

### De la mesure en tout

On parle beaucoup de sports et on a raison, mais chez la femme, croyez-vous que l'on s'exagère pas un peu? Quel est le but du sport pour elle? D'abord, conserver sa santé, en rester souple et bête de force; mais aussi, elle a le droit de se faire une instruction continue, de donner des leçons, qu'elle se considère comme une jeune fille, et qu'elle se considère comme une jeune femme.

Il est un dernier avantage du sport: augmenter, par le développement des muscles thoraciques, la capacité respiratoire, car celle-ci est aussi plus faible, chez la femme, que chez l'homme. Un peu trop faible.

Si bien, pour réaliser tous ces desiderata d'hygiène sportive, il ne faut pas aller plus loin que la prudence du conseil et s'arrêter à la limite où, au lieu de faire du sport, on fait du sport, on est fatigué, on est malade, on est déprimé, on est dégoûté, on est dégoûté.

Elle est exactement dans ce qu'on peut appeler l'équilibre nutritif. C'est-à-dire, vous devez agir selon la nature, l'alimentation, le sport, la grosse mangée, une femme doit faire beaucoup d'exercice: petite ou grande, elle peut être moins sportive.

Tout le mal commence à l'auto-infection, résultat d'une alimentation trop riche, trop abondante. L'embonpoint n'est pas autre chose que le résultat de ce déséquilibre.

Le temps n'est plus où l'épouse n'était que la femme du foyer, où Philéas faisait de la tapisserie en attendant le retour d'Ulysse: la femme moderne travaille, il lui faut une résistance musculaire plus grande. Cette résistance, elle la demande au sport et elle a raison, mais n'oubliez pas qu'elle a aussi le droit de se reposer, et qu'elle a le droit de l'équilibre partout, et surtout dans le rapport de ce qu'elle absorbe, élimine et agit.

### J'ai une idée

Un jeune acteur aussi sot que fat rencontre, un après-midi, Georges Freydeau sur les grands boulevards. — Ah! mon cher maître, s'écrie-t-il, vous savez, j'ai bien conscience de ne pas être un bon comédien. — Je vous écoute.

— Voilà. Depuis huit jours, j'ai une idée dans la tête. — Pas possible? — Si, mon cher maître, si, j'ai une idée dans la tête. — Comme elle est si ennuyeuse, tout ce que j'ai dit Freydeau en s'agitant bruyamment.

### Désappointement

Oui, cher monsieur, j'ai été trois fois fiancé et j'ai été trois fois malheureux. — Comment cela? — La première n'a pas voulu de moi, la seconde est morte au moment juste où nous allions nous marier et la troisième, c'est ma femme.

### Les dames

#### Directrice, Mère-Grand

Exemple du maître plus efficace que ses leçons

Pour inspirer aux enfants des principes conformes à la droiture et au bien, il faut que les parents soient eux-mêmes bien peints, qu'ils pensent et parlent toujours avec sagesse et vérité; car rien ne fait d'impression devant les enfants, et c'est sur les discours qu'ils entendent qu'ils règlent leurs idées et leurs attitudes.

C'est pour cette raison que Quintilien recommande aux maîtres de parler souvent à leurs disciples de l'honnêteté et de la justice; et Sénèque nous apprend les merveilleux effets que produisent sur lui les vives exhortations de son. L'indolence est parfaitement bête. "A peine, dit-il, peut-on s'imaginer l'impression que de tels discours sont capables de faire; car l'élève croit tendre des jeunes gens se laisse vaincre (tourner du côté de la vertu. Comme le dit le docteur, c'est la morale, les a pas encore beaucoup infectés, la vérité les saisisse instantanément, pourvu qu'un avant intelligent puisse les convaincre de la bêtise de leur conduite. Pour moi, j'entendais mon maître invectiver contre les vices de la jeunesse, les vices des débauchés de la vie, le genre humain ne faisait rien, et je ne trouvais de grand et d'estimable qu'un homme capable de se faire sur le sort. Quant il s'agissait de faire valoir les avantages de la pauvreté, et à prouver que tout le monde ne peut pas être riche, il me disait: "C'est là le nécessaire ne peut être que comme une charge inutile et un fardeau encombrant; il ne donnait envie de sortir pour aller à son école. S'il mettait à l'honneur la chasteté du corps, la fragilité de la table, la pureté de l'âme, je me sentais disposé à renoncer aux plaisirs les plus permis et les plus légitimes."

### Les dactyls

Les dactyls signifient toujours un mauvais fonctionnement glandulaire. Pour insinuer que ce défaut de l'endocrine puisse sembler, il faut qu'il y ait un mécanisme. Localement, on lui arrive à guérir les dactyls en lui donnant avec de l'eau salée à raison d'une cuillerée de sel pour une cuillerée d'eau.

Trois dames âgées, maigriettes et teintes, causaient avec un petit garçon qui venait de leur parler de ses ruses. Un des dames, croyant l'enfant, lui dit: "C'est toi qui manges la pomme, donne-la à celle de nous trois que tu trouves la plus jolie."

Le petit garçon regarda attentivement ces trois personnes d'âge. Et il mangea la pomme!

### De la mesure en tout

On parle beaucoup de sports et on a raison, mais chez la femme, croyez-vous que l'on s'exagère pas un peu? Quel est le but du sport pour elle? D'abord, conserver sa santé, en rester souple et bête de force; mais aussi, elle a le droit de se faire une instruction continue, de donner des leçons, qu'elle se considère comme une jeune fille, et qu'elle se considère comme une jeune femme.

Il est un dernier avantage du sport: augmenter, par le développement des muscles thoraciques, la capacité respiratoire, car celle-ci est aussi plus faible, chez la femme, que chez l'homme. Un peu trop faible.

Si bien, pour réaliser tous ces desiderata d'hygiène sportive, il ne faut pas aller plus loin que la prudence du conseil et s'arrêter à la limite où, au lieu de faire du sport, on fait du sport, on est fatigué, on est malade, on est déprimé, on est dégoûté, on est dégoûté.

Elle est exactement dans ce qu'on peut appeler l'équilibre nutritif. C'est-à-dire, vous devez agir selon la nature, l'alimentation, le sport, la grosse mangée, une femme doit faire beaucoup d'exercice: petite ou grande, elle peut être moins sportive.

Tout le mal commence à l'auto-infection, résultat d'une alimentation trop riche, trop abondante. L'embonpoint n'est pas autre chose que le résultat de ce déséquilibre.

Le temps n'est plus où l'épouse n'était que la femme du foyer, où Philéas faisait de la tapisserie en attendant le retour d'Ulysse: la femme moderne travaille, il lui faut une résistance musculaire plus grande. Cette résistance, elle la demande au sport et elle a raison, mais n'oubliez pas qu'elle a aussi le droit de se reposer, et qu'elle a le droit de l'équilibre partout, et surtout dans le rapport de ce qu'elle absorbe, élimine et agit.

### J'ai une idée

Un jeune acteur aussi sot que fat rencontre, un après-midi, Georges Freydeau sur les grands boulevards. — Ah! mon cher maître, s'écrie-t-il, vous savez, j'ai bien conscience de ne pas être un bon comédien. — Je vous écoute.

— Voilà. Depuis huit jours, j'ai une idée dans la tête. — Pas possible? — Si, mon cher maître, si, j'ai une idée dans la tête. — Comme elle est si ennuyeuse, tout ce que j'ai dit Freydeau en s'agitant bruyamment.

### Désappointement

Oui, cher monsieur, j'ai été trois fois fiancé et j'ai été trois fois malheureux. — Comment cela? — La première n'a pas voulu de moi, la seconde est morte au moment juste où nous allions nous marier et la troisième, c'est ma femme.

### Carrières féminines

#### L'épouse de Ramsay MacDonald

Exemple du maître plus efficace que ses leçons

Pour inspirer aux enfants des principes conformes à la droiture et au bien, il faut que les parents soient eux-mêmes bien peints, qu'ils pensent et parlent toujours avec sagesse et vérité; car rien ne fait d'impression devant les enfants, et c'est sur les discours qu'ils entendent qu'ils règlent leurs idées et leurs attitudes.

C'est pour cette raison que Quintilien recommande aux maîtres de parler souvent à leurs disciples de l'honnêteté et de la justice; et Sénèque nous apprend les merveilleux effets que produisent sur lui les vives exhortations de son. L'indolence est parfaitement bête. "A peine, dit-il, peut-on s'imaginer l'impression que de tels discours sont capables de faire; car l'élève croit tendre des jeunes gens se laisse vaincre (tourner du côté de la vertu. Comme le dit le docteur, c'est la morale, les a pas encore beaucoup infectés, la vérité les saisisse instantanément, pourvu qu'un avant intelligent puisse les convaincre de la bêtise de leur conduite. Pour moi, j'entendais mon maître invectiver contre les vices de la jeunesse, les vices des débauchés de la vie, le genre humain ne faisait rien, et je ne trouvais de grand et d'estimable qu'un homme capable de se faire sur le sort. Quant il s'agissait de faire valoir les avantages de la pauvreté, et à prouver que tout le monde ne peut pas être riche, il me disait: "C'est là le nécessaire ne peut être que comme une charge inutile et un fardeau encombrant; il ne donnait envie de sortir pour aller à son école. S'il mettait à l'honneur la chasteté du corps, la fragilité de la table, la pureté de l'âme, je me sentais disposé à renoncer aux plaisirs les plus permis et les plus légitimes."

### Les dactyls

Les dactyls signifient toujours un mauvais fonctionnement glandulaire. Pour insinuer que ce défaut de l'endocrine puisse sembler, il faut qu'il y ait un mécanisme. Localement, on lui arrive à guérir les dactyls en lui donnant avec de l'eau salée à raison d'une cuillerée de sel pour une cuillerée d'eau.

Trois dames âgées, maigriettes et teintes, causaient avec un petit garçon qui venait de leur parler de ses ruses. Un des dames, croyant l'enfant, lui dit: "C'est toi qui manges la pomme, donne-la à celle de nous trois que tu trouves la plus jolie."

Le petit garçon regarda attentivement ces trois personnes d'âge. Et il mangea la pomme!

### De la mesure en tout

On parle beaucoup de sports et on a raison, mais chez la femme, croyez-vous que l'on s'exagère pas un peu? Quel est le but du sport pour elle? D'abord, conserver sa santé, en rester souple et bête de force; mais aussi, elle a le droit de se faire une instruction continue, de donner des leçons, qu'elle se considère comme une jeune fille, et qu'elle se considère comme une jeune femme.

Il est un dernier avantage du sport: augmenter, par le développement des muscles thoraciques, la capacité respiratoire, car celle-ci est aussi plus faible, chez la femme, que chez l'homme. Un peu trop faible.

Si bien, pour réaliser tous ces desiderata d'hygiène sportive, il ne faut pas aller plus loin que la prudence du conseil et s'arrêter à la limite où, au lieu de faire du sport, on fait du sport, on est fatigué, on est malade, on est déprimé, on est dégoûté, on est dégoûté.

Elle est exactement dans ce qu'on peut appeler l'équilibre nutritif. C'est-à-dire, vous devez agir selon la nature, l'alimentation, le sport, la grosse mangée, une femme doit faire beaucoup d'exercice: petite ou grande, elle peut être moins sportive.

Tout le mal commence à l'auto-infection, résultat d'une alimentation trop riche, trop abondante. L'embonpoint n'est pas autre chose que le résultat de ce déséquilibre.

Le temps n'est plus où l'épouse n'était que la femme du foyer, où Philéas faisait de la tapisserie en attendant le retour d'Ulysse: la femme moderne travaille, il lui faut une résistance musculaire plus grande. Cette résistance, elle la demande au sport et elle a raison, mais n'oubliez pas qu'elle a aussi le droit de se reposer, et qu'elle a le droit de l'équilibre partout, et surtout dans le rapport de ce qu'elle absorbe, élimine et agit.

### J'ai une idée

Un jeune acteur aussi sot que fat rencontre, un après-midi, Georges Freydeau sur les grands boulevards. — Ah! mon cher maître, s'écrie-t-il, vous savez, j'ai bien conscience de ne pas être un bon comédien. — Je vous écoute.

— Voilà. Depuis huit jours, j'ai une idée dans la tête. — Pas possible? — Si, mon cher maître, si, j'ai une idée dans la tête. — Comme elle est si ennuyeuse, tout ce que j'ai dit Freydeau en s'agitant bruyamment.

### Désappointement

Oui, cher monsieur, j'ai été trois fois fiancé et j'ai été trois fois malheureux. — Comment cela? — La première n'a pas voulu de moi, la seconde est morte au moment juste où nous allions nous marier et la troisième, c'est ma femme.

### Carrières féminines

#### L'épouse de Ramsay MacDonald

Exemple du maître plus efficace que ses leçons

Pour inspirer aux enfants des principes conformes à la droiture et au bien, il faut que les parents soient eux-mêmes bien peints, qu'ils pensent et parlent toujours avec sagesse et vérité; car rien ne fait d'impression devant les enfants, et c'est sur les discours qu'ils entendent qu'ils règlent leurs idées et leurs attitudes.

C'est pour cette raison que Quintilien recommande aux maîtres de parler souvent à leurs disciples de l'honnêteté et de la justice; et Sénèque nous apprend les merveilleux effets que produisent sur lui les vives exhortations de son. L'indolence est parfaitement bête. "A peine, dit-il, peut-on s'imaginer l'impression que de tels discours sont capables de faire; car l'élève croit tendre des jeunes gens se laisse vaincre (tourner du côté de la vertu. Comme le dit le docteur, c'est la morale, les a pas encore beaucoup infectés, la vérité les saisisse instantanément, pourvu qu'un avant intelligent puisse les convaincre de la bêtise de leur conduite. Pour moi, j'entendais mon maître invectiver contre les vices de la jeunesse, les vices des débauchés de la vie, le genre humain ne faisait rien, et je ne trouvais de grand et d'estimable qu'un homme capable de se faire sur le sort. Quant il s'agissait de faire valoir les avantages de la pauvreté, et à prouver que tout le monde ne peut pas être riche, il me disait: "C'est là le nécessaire ne peut être que comme une charge inutile et un fardeau encombrant; il ne donnait envie de sortir pour aller à son école. S'il mettait à l'honneur la chasteté du corps, la fragilité de la table, la pureté de l'âme, je me sentais disposé à renoncer aux plaisirs les plus permis et les plus légitimes."

### Les dactyls

Les dactyls signifient toujours un mauvais fonctionnement glandulaire. Pour insinuer que ce défaut de l'endocrine puisse sembler, il faut qu'il y ait un mécanisme. Localement, on lui arrive à guérir les dactyls en lui donnant avec de l'eau salée à raison d'une cuillerée de sel pour une cuillerée d'eau.

Trois dames âgées, maigriettes et teintes, causaient avec un petit garçon qui venait de leur parler de ses ruses. Un des dames, croyant l'enfant, lui dit: "C'est toi qui manges la pomme, donne-la à celle de nous trois que tu trouves la plus jolie."

Le petit garçon regarda attentivement ces trois personnes d'âge. Et il mangea la pomme!

### De la mesure en tout

On parle beaucoup de sports et on a raison, mais chez la femme, croyez-vous que l'on s'exagère pas un peu? Quel est le but du sport pour elle? D'abord, conserver sa santé, en rester souple et bête de force; mais aussi, elle a le droit de se faire une instruction continue, de donner des leçons, qu'elle se considère comme une jeune fille, et qu'elle se considère comme une jeune femme.

Il est un dernier avantage du sport: augmenter, par le développement des muscles thoraciques, la capacité respiratoire, car celle-ci est aussi plus faible, chez la femme, que chez l'homme. Un peu trop faible.

Si bien, pour réaliser tous ces desiderata d'hygiène sportive, il ne faut pas aller plus loin que la prudence du conseil et s'arrêter à la limite où, au lieu de faire du sport, on fait du sport, on est fatigué, on est malade, on est déprimé, on est dégoûté, on est dégoûté.

Elle est exactement dans ce qu'on peut appeler l'équilibre nutritif. C'est-à-dire, vous devez agir selon la nature, l'alimentation, le sport, la grosse mangée, une femme doit faire beaucoup d'exercice: petite ou grande, elle peut être moins sportive.

Tout le mal commence à l'auto-infection, résultat d'une alimentation trop riche, trop abondante. L'embonpoint n'est pas autre chose que le résultat de ce déséquilibre.

Le temps n'est plus où l'épouse n'était que la femme du foyer, où Philéas faisait de la tapisserie en attendant le retour d'Ulysse: la femme moderne travaille, il lui faut une résistance musculaire plus grande. Cette résistance, elle la demande au sport et elle a raison, mais n'oubliez pas qu'elle a aussi le droit de se reposer, et qu'elle a le droit de l'équilibre partout, et surtout dans le rapport de ce qu'elle absorbe, élimine et agit.

### J'ai une idée

Un jeune acteur aussi sot que fat rencontre, un après-midi, Georges Freydeau sur les grands boulevards. — Ah! mon cher maître, s'écrie-t-il, vous savez, j'ai bien conscience de ne pas être un bon comédien. — Je vous écoute.

— Voilà. Depuis huit jours, j'ai une idée dans la tête. — Pas possible? — Si, mon cher maître, si, j'ai une idée dans la tête. — Comme elle est si ennuyeuse, tout ce que j'ai dit Freydeau en s'agitant bruyamment.

### Désappointement

Oui, cher monsieur, j'ai été trois fois fiancé et j'ai été trois fois malheureux. — Comment cela? — La première n'a pas voulu de moi, la seconde est morte au moment juste où nous allions nous marier et la troisième, c'est ma femme.

### Carrières féminines

#### L'épouse de Ramsay MacDonald

Exemple du maître plus efficace que ses leçons

Pour inspirer aux enfants des principes conformes à la droiture et au bien, il faut que les parents soient eux-mêmes bien peints, qu'ils pensent et parlent toujours avec sagesse et vérité; car rien ne fait d'impression devant les enfants, et c'est sur les discours qu'ils entendent qu'ils règlent leurs idées et leurs attitudes.

C'est pour cette raison que Quintilien recommande aux maîtres de parler souvent à leurs disciples de l'honnêteté et de la justice; et Sénèque nous apprend les merveilleux effets que produisent sur lui les vives exhortations de son. L'indolence est parfaitement bête. "A peine, dit-il, peut-on s'imaginer l'impression que de tels discours sont capables de faire; car l'élève croit tendre des jeunes gens se laisse vaincre (tourner du côté de la vertu. Comme le dit le docteur, c'est la morale, les a pas encore beaucoup infectés, la vérité les saisisse instantanément, pourvu qu'un avant intelligent puisse les convaincre de la bêtise de leur conduite. Pour moi, j'entendais mon maître invectiver contre les vices de la jeunesse, les vices des débauchés de la vie, le genre humain ne faisait rien, et je ne trouvais de grand et d'estimable qu'un homme capable de se faire sur le sort. Quant il s'agissait de faire valoir les avantages de la pauvreté, et à prouver que tout le monde ne peut pas être riche, il me disait: "C'est là le nécessaire ne peut être que comme une charge inutile et un fardeau encombrant; il ne donnait envie de sortir pour aller à son école. S'il mettait à l'honneur la chasteté du corps, la fragilité de la table, la pureté de l'âme, je me sentais disposé à renoncer aux plaisirs les plus permis et les plus légitimes."

### Les dactyls

Les dactyls signifient toujours un mauvais fonctionnement glandulaire. Pour insinuer que ce défaut de l'endocrine puisse sembler, il faut qu'il y ait un mécanisme. Localement, on lui arrive à guérir les dactyls en lui donnant avec de l'eau salée à raison d'une cuillerée de sel pour une cuillerée d'eau.

Trois dames âgées, maigriettes et teintes, causaient avec un petit garçon qui venait de leur parler de ses ruses. Un des dames, croyant l'enfant, lui dit: "C'est toi qui manges la pomme, donne-la à celle de nous trois que tu trouves la plus jolie."

Le petit garçon regarda attentivement ces trois personnes d'âge. Et il mangea la pomme!

### De la mesure en tout

On parle beaucoup de sports et on a raison, mais chez la femme, croyez-vous que l'on s'exagère pas un peu? Quel est le but du sport pour elle? D'abord, conserver sa santé, en rester souple et bête de force; mais aussi, elle a le droit de se faire une instruction continue, de donner des leçons, qu'elle se considère comme une jeune fille, et qu'elle se considère comme une jeune femme.

Il est un dernier avantage du sport: augmenter, par le développement des muscles thoraciques, la capacité respiratoire, car celle-ci est aussi plus faible, chez la femme, que chez l'homme. Un peu trop faible.

Si bien, pour réaliser tous ces desiderata d'hygiène sportive, il ne faut pas aller plus loin que la prudence du conseil et s'arrêter à la limite où, au lieu de faire du sport, on fait du sport, on est fatigué, on est malade, on est déprimé, on est dégoûté, on est dégoûté.

Elle est exactement dans ce qu'on peut appeler l'équilibre nutritif. C'est-à-dire, vous devez agir selon la nature, l'alimentation, le sport, la grosse mangée, une femme doit faire beaucoup d'exercice: petite ou grande, elle peut être moins sportive.

Tout le mal commence à l'auto-infection, résultat d'une alimentation trop riche, trop abondante. L'embonpoint n'est pas autre chose que le résultat de ce déséquilibre.

Le temps n'est plus où l'épouse n'était que la femme du foyer, où Philéas faisait de la tapisserie en attendant le retour d'Ulysse: la femme moderne travaille, il lui faut une résistance musculaire plus grande. Cette résistance, elle la demande au sport et elle a raison, mais n'oubliez pas qu'elle a aussi le droit de se reposer, et qu'elle a le droit de l'équilibre partout, et surtout dans le rapport de ce qu'elle absorbe, élimine et agit.

### J'ai une idée

Un jeune acteur aussi sot que fat rencontre, un après-midi, Georges Freydeau sur les grands boulevards. — Ah! mon cher maître, s'écrie-t-il, vous savez, j'ai bien conscience de ne pas être un bon comédien. — Je vous écoute.

— Voilà. Depuis huit jours, j'ai une idée dans la tête. — Pas possible? — Si, mon cher maître, si, j'ai une idée dans la tête. — Comme elle est si ennuyeuse, tout ce que j'ai dit Freydeau en s'agitant bruyamment.

### Désappointement

Oui, cher monsieur, j'ai été trois fois fiancé et j'ai été trois fois malheureux. — Comment cela? — La première n'a pas voulu de moi, la seconde est morte

# Le Coin des Jeunes

Directrice : Mère-Grand

## UN PETIT MOT...

Vos pages remplies de pensées gentilles, de confidences et de bons blagues ne font bien sûr, mais, de petits amis chers. Je vous en remercie de tout cœur.

Une chose me frappe toujours en vous lisant : c'est de découvrir tant de sérieux dans vos petites cervelles. (Ne dit-on pas parfois que vous avez des cervelles d'oiseaux?)

La plupart de vos lettres cette semaine me révèlent, en même temps que le désir de vous instruire, le souci de votre perfectionnement moral et les moyens employés pour y atteindre.

Je suis toute fière d'avoir des petits amis qui comprennent si bien leur tâche. Leur devoir du moment. Puis-je vous, chers enfants, ne jamais perdre ce souci de l'effort vers le mieux qui fera de vous des citoyens d'une valeur intellectuelle et morale supérieure.

L'histoire si émouvante de Jeanne François Boutet, reproduite en cette page, ne manquera pas de vous intéresser. Quelle leçon pour nous qui trouvons si lourdes nos petites peines, si pénibles nos moindres bobettes!

Chaleureusement bienvenue à mes deux nouveaux correspondants, Florence et Arnold. Leurs lettres étaient bien gentilles. J'attends maintenant quelques mots en français.

« A tous, joyeux anniversaire de Sainte-Catherine! Et vivent les bonnes croquettes de tigre! »

Anna Beaudry, Marie-Térèse Boudreau, Henri de Montigny, Jean Desrosiers, Edith Lussier, Marie-Cécile Dumais, Agnès Tougas, Cécile Mantha, Roland Sanche, Fernande Trudeau, Alice Benoit, Rita Dubouché, Victor L'Héroux, Sainte-Anne-des-Chênes, Rosa Lamotte, Claire Hamelin, Bernard Caron, Eve-lyse Richard, Marie Yalcourt, Monique Richard, Lucienne Précourt, Saint-François-Xavier, Marguerite Trudeau, Simone Guénette, Allie Lafrenière, Brigitte Fillion, Ugo Lefebvre, Marcelle Lottel, Jeanette Bouchard, Leticia; Thérèse Lavoie, Jeanne Morris, Gabrielle Lavoie, Germaine Truex, Fernand Lavoie, Rita Lapière, Florence Van Dey, Arnold Anderson, Mariapolis.

MÈRE-GRAND

## FRANÇOIS BOUTET

Un héros enfant qui souffrit en martyr sous le regard de Notre-Dame du Cap

Le 28 août 1937, le jeune François Boutet, de la paroisse de Saint-Jacques, était victime d'un accident qui devait en faire un véritable petit martyr.

Vers les huit heures de la matinée, après son déjeuner, François partit avec son frère aîné, Edouard, pour aller chez un jeune compagnon de jeu, situé à la rue voisine. Le dernier était occupé à nettoyer un tuyau. Il y avait versé un peu d'essence, mais avait fait éclater une allumette. François, nerveux par tempérament, toujours prêt à rendre service, écarta que le languissail et menaçait de s'éteindre. Prompt comme la poudre, il sauta sur le flacon de gazoline et se préparait à en verser une nouvelle dose. Une étincelle tomba dans le récipient. En un instant le pauvre François était devenu une torche vivante. Terrifiés, ses jeunes compagnons se mirent à crier. Une dame entendant l'alarme et résolu à étouffer le feu, parvint, très tard, à venir, à l'aide d'un seau d'essence, à éteindre les flammes. Son corps était littéralement grillé; le dos, la poitrine, les bras, les mains, les cheveux, rien n'avait été épargné.

La maman entendant les cris se précipita à la porte; quel spectacle! « Brûlé! maman », dit son frère en pleurant.

Le médecin, appelé en hâte, fait les pansements nécessaires. François se met à crier, lorsqu'il faut arracher ses habits en rendant ses plaies. Mais le médecin lui présente aussitôt une image de Notre-Dame du Cap.

— Regarde la Sainte Vierge, mon chéri, invoque-la.

Dans ses petites mains détrechées, François tient l'image et la serre, répétant les invocations qu'on lui suggère: « Notre-Dame du Cap, guérisse-moi, guérisse-moi, si c'est la volonté de votre Jésus! »

Durant la journée du vendredi, il demeure dans un fauteuil, priant Notre-Dame du Cap de l'aider à supporter ses souffrances. Dans la soirée toutefois le feu continue de brûler la chair et les os. Voyant sa figure crispée par la douleur, sa mère lui demande:

— Ça fait mal, mon François?

— Si vous saviez, maman, mais j'ai mal comme ça, moi, mais j'accepte.

## MES PETITS ENFANTS M'ÉCRIVENT...

Sainte-Anne, Man., le 11 novembre 1937.

Chère Mère-Grand,

Je suis dans le grade huit et je suis arrivée quatrième ce mois-ci en classe.

M. Herriot est venu parmi nous cette semaine. Lundi après-midi nous lui avons donné un petit concert qui fut à beaucoup plus.

Dimanche soir, dans notre salle paroissiale, le Club Marial a donné un beau drame représentant les premiers temps de l'Église et les persécutions. C'était bien beau et bien triste en même temps.

J'ai hâte qu'il fasse froid pour aller patiner et glisser.

J'ai trouvé un grand changement dans le village lorsque je suis revenue de vacances. Il y a une fromagerie, un éleveur et deux magasins ainsi qu'une belle salle paroissiale.

Un élève du grade VIII.

Marie-Paul DUMESNIL.

Sainte-Anne-des-Chênes, le 13 novembre 1937.

Chère Mère-Grand,

C'est avec grand plaisir que je vous écris. Vous avez peut-être vu qu'on vous avait oublié? Loïe de Loïe. Nous avions à écrire des lettres à une de nos camarades qui était à l'hôpital.

Vous avez su que notre défunt Père Paré, notre vicaire, avait perdu son père et que le R. P. Laplante était allé au chevet de son père mourant à Québec?

Cette semaine nous prenons une leçon très intéressante de géographie. Nous sommes deux par deux et nous donnons des renseignements sur le blé de différentes contrées. Cela paraît bien étrange pour quelques-uns, surtout parmi les filles.

Pour moi et d'autres qui restons sur une ferme, ces noms sont bien familiers.

Bien des gros bonjours d'une amie du « Coin ».

Agnès TOUGAS.

Saint-François-Xavier, le 12 novembre 1937.

Chère Mère-Grand,

J'ai beaucoup de nouvelles à vous dire. Nous sommes dans notre école neuve, nous aimons beaucoup cela, et j'aime bien mes camarades. Nous sommes dix-sept élèves. Les hommes sont à construire une salle paroissiale et mon frère leur aide; ils sont très avancés. Papa a l'habitude mais il travaille quand même.

Voilà, mon chéri, tout ce que tu veux, mon chéri.

Le petit vers les neuf heures.

Un départ, à sa mère qui l'embrasse.

— Pourquoi pleures-tu? Maman, je ne pleure pas, moi.

La journée est atroce. Vers midi, il peut pleuvoir au chapelet, récite par sa grand-mère, et fait son acte de contrition.

Comme nous sa grande dévotion pour la Sainte Vierge, on lui apporte une statue de la Madone à qui on adresse un Ave, il répète les mots de Jésus et de Marie plusieurs fois, puis il entre dans le délire... À 5 h. 45 de l'après-midi, l'enfant est devant Dieu.

Ainsi meurt notre saint Laurent en silence.

Une telle mort ne s'improvise pas. Les lecteurs de l'Annuaire ont tous les conclusions nécessaires. L'éducation d'un petit martyr n'est pas l'œuvre d'un jour. On n'a pas à cette école de l'immolation du premier coup.

Au lieu d'un salutaire. La Sainte Vierge fait plus et mieux que de guérir des corps de leurs infirmités. Elle fait une œuvre d'éternité et s'élève les âmes de ses dévots serviteurs en leur appartenant à bien souffrir, à souffrir jusqu'à l'immolation, jusqu'au martyre... Apprenons à lui demander comme notre héroïque François non seulement la grâce d'une guérison, mais celle plus précieuse encore d'une bonne souffrance et d'une sainte mort.

Maurice LAPLANTE, O.M.I.

Annales de Notre-Dame du Cap.

Cours d'histoire naturelle.

Le professeur — Mesdemoiselles, je vous prie de me présenter votre reconnaissance pour l'Annuaire que vous m'avez fait parvenir. En effet, il est impossible que vous vous fussiez une idée de ce hideux animal que vous ne me saisissez pas attentivement du regard.

## Joyeuse Fête

15 novembre

Georges Lafrance, Lorette, 9 ans.

André Dumas, Saint-Jacques.

Roland Desrosiers, Mariapolis.

28 novembre

Fleur-Anne Currier, Saint-Norbert.

27 novembre

Robert Thérien, Lorette, 13 ans.

27 novembre

Simone Comte, Dufresne.

28 novembre

Thérèse Lavoie, Lorette, 13 ans.

29 novembre

Hilda Trudeau, Saint-Adolphe, 12 ans.

Isabelle Elrick, Saint-Norbert.

Armand Jenson, Lorette, 14 ans.

30 novembre

Thérèse Lagacé, La Salle.

1er décembre

Alfred Landreville, Saint-Lucien, 11 ans.

Saint-François-Xavier, le 12 novembre 1937.

Chère Mère-Grand,

Je suis une petite pensionnaire au couvent de Saint-François-Xavier. Nous sommes trois pensionnaires de la Bala, ma petite sœur de 7 ans, une de mes amies. Noëlle Leclerc, moi. Nous restons à environ 12 miles du Couvent.

Nous avons une belle école neuve bien confortable. Elle est en location de brève durée, et la couverture est verte. L'intérieur est en bois. Nous sommes à l'heure de la messe. Il s'est fait couper un pouce par la scie ronde. Je crois qu'il va revenir bientôt.

Voilà, mon chéri.

Claire HAMELIN, Grade V.

Saint-François-Xavier, le 12 novembre 1937.

Chère Mère-Grand,

Je suis heureux de vous dire bonjour en vous écrivant cette lettre. J'ai bien aimé l'école et j'aime bien cela. On s'amuse bien ensemble. Mes parents sont partis pour Vivian. Moi je reste avec M. le Curé. Mes petits frères sont obligés d'aller à une école anglaise à deux miles de distance. Je suis plus chanceux qu'eux.

Ce matin, un aéroplane a volé très bas et nous l'avons regardé pendant la récréation.

On apprendra au sujet pour la fête de M. le Curé.

Voilà, mon chéri.

Bernard CARON, Grade V.

Saint-François-Xavier, le 12 novembre 1937.

Bien chère Mère-Grand,

Sans doute quelques nouvelles de Leticia vous feront plaisir.

D'abord je vais vous dire que notre bon M. le Curé a fait sa visite de paroisse à la campagne la semaine dernière. Ce qui veut dire qu'il va bientôt venir nous visiter en classe. M. Desrochers est bien hâte.

M. Desrochers est bien hâte. Comme il était le père notre bon frère Hévérend M. Desrochers, nous sympathisons de tout notre cœur avec elle.

Le papa de ma grande amie Marguerite Danerue, a aussi été bien malade, mais il est revenu de l'hôpital et va mieux en mieux.

Malgré ces tristesses, il y a beaucoup de joies. Nous sommes en vacances.

## Pierre Radisson

(Donation Frémont)



Colbert avait exprimé le désir que Radisson et son compagnon s'en virent en France lui rendre un compte détaillé de leur expédition. En débauchant à Rochelle, ils apprirent que grand homme d'Etat venait de mourir.

Leur aventure finit déjà beaucoup de bruit à Londres et à Paris. Une plainte avait été déposée à la cour. Ils se présentèrent pour obtenir justice. L'accueil qu'ils reçurent n'était guère encourageant.

Le capitaine Godley lui envoya le prier de revenir à Londres. « Vous êtes un homme brave et il n'appartient pas à un homme de braver un sentiment de vengeance. Alors que faire? »

Radisson, écœuré de voir le fruit de son travail lui échapper sans cesse, tourna volontiers les yeux vers Londres où se trouvaient sa femme et ses enfants, qu'il considérait, où il comptait encore de très fidèles amis.

Editor: L'Am. Cath. des Voyageurs de Commerce, Illustrateur: Fleuret Constantineau, Montréal. Commentateur: L'Am. Cath. des Voyageurs de Commerce, M.D., St-Hilaire, (Lavolette).



Groisiers, dégoûté, abandonna la partie et retourna en Nouvelle-France. Alors se aggrava et usé par sa longue vie d'aventures, il alla se fixer avec sa famille près de Sorel. Il serait mort vers 1690.

## A travers mon courrier...

Je me suis dit; je vais écrire à Mère-Grand tous les mois afin de perfectionner mon style pour qu'un jour je ne me paraisse pas un novice. Je vais écrire à Mère-Grand tous les mois afin de perfectionner mon style pour qu'un jour je ne me paraisse pas un novice.

Je vais écrire à Mère-Grand tous les mois afin de perfectionner mon style pour qu'un jour je ne me paraisse pas un novice.

Je vais écrire à Mère-Grand tous les mois afin de perfectionner mon style pour qu'un jour je ne me paraisse pas un novice.

## Où va la feuille?

Lorsque la feuille tombe sur le sol, une foule immense de petites bêtes minuscules et invisibles, qu'on appelle les microbes, l'attendent et, comme on dit, la fait pourrir. Mais c'est en réalité que la feuille se transforme en nourriture pour les microbes. C'est là une des choses les plus curieuses et les plus belles de la nature; il n'y a pas de leçon plus importante pour nous que de constater que ce qui ressemble à une mort est en réalité une vie qui se prépare.

Je suis heureux de vous dire bonjour en vous écrivant cette lettre. J'ai bien aimé l'école et j'aime bien cela. On s'amuse bien ensemble. Mes parents sont partis pour Vivian. Moi je reste avec M. le Curé. Mes petits frères sont obligés d'aller à une école anglaise à deux miles de distance. Je suis plus chanceux qu'eux.

Ce matin, un aéroplane a volé très bas et nous l'avons regardé pendant la récréation.

On apprendra au sujet pour la fête de M. le Curé.

Voilà, mon chéri.

Bernard CARON, Grade V.

Saint-François-Xavier, le 12 novembre 1937.

Bien chère Mère-Grand,

Sans doute quelques nouvelles de Leticia vous feront plaisir.

D'abord je vais vous dire que notre bon M. le Curé a fait sa visite de paroisse à la campagne la semaine dernière. Ce qui veut dire qu'il va bientôt venir nous visiter en classe. M. Desrochers est bien hâte.

M. Desrochers est bien hâte. Comme il était le père notre bon frère Hévérend M. Desrochers, nous sympathisons de tout notre cœur avec elle.

Le papa de ma grande amie Marguerite Danerue, a aussi été bien malade, mais il est revenu de l'hôpital et va mieux en mieux.

Malgré ces tristesses, il y a beaucoup de joies. Nous sommes en vacances.

## Le miel des abeilles

Le miel, ce produit délicieux que nous devons aux industrieuses abeilles, est bien composé, comme on le sait, par le nectar des fleurs; mais il subit diverses transformations dues uniquement aux insectes ailes qui le recueillent et qui lui font perdre sa forme définitive.

En effet, le miel que l'abeille pousse dans la corolles est à l'état liquide. Elle ne l'a pas encore transformé en miel. Elle se le sert en forme de liquide. Elle se le sert en forme de liquide. Elle se le sert en forme de liquide.

En effet, le miel que l'abeille pousse dans la corolles est à l'état liquide. Elle ne l'a pas encore transformé en miel. Elle se le sert en forme de liquide. Elle se le sert en forme de liquide.

En effet, le miel que l'abeille pousse dans la corolles est à l'état liquide. Elle ne l'a pas encore transformé en miel. Elle se le sert en forme de liquide. Elle se le sert en forme de liquide.

se-dans du gâteau de cire pour recueillir le miel qui entraîne l'humidité. Au bout d'un certain temps de ce travail, le miel devient sucré et changeant quatre-vingt à quatre-vingt-cinq parties de matières sucrées et seulement vingt à quinze parties d'eau.

Les merveilleux instincts des butineuses n'est-il pas digne d'admiration?

## La "mouche à feu" (Luciole)

Ce que nous appelons avec quelque raison « mouche à feu » n'est pas proprement parlant une mouche, mais plutôt un coléoptère appartenant à la famille des Lampyridés et qu'on nomme Luciole.

Ces insectes sont essentiellement nocturnes. Si jamais il vous est arrivé de passer près d'un champ à la nuit tombée, vous avez sans doute aperçu plusieurs de ces insectes. Les lucioles qui ont attiré votre attention et provoqué sans doute votre admiration. Vous avez observé qu'ils volent lentement et que dans leur course ils émettent et distillent une lumière à des intervalles réguliers de deux ou trois secondes. Ils laissent comme en suspens dans l'air une infinité de traits lumineux mesurant chacun environ une verge de longueur. La "mouche à feu" canadienne produit une lumière jaunâtre brillante. Elle émet cette lumière plus souvent lorsqu'elle vole, mais elle cesse de l'émettre lorsqu'elle se repose sur la feuille d'un arbre où qu'il grimpe le long d'une tige d'herbe.

C'est sont des insectes à corps mou de petite ou moyenne grosseur. On voit cela si très grand nombre les jours d'été, généralement dans les endroits humides et marécageux, et par millions d'individus d'une rivière. Les lucioles de l'été, ils donnent au spectateur l'impression d'un beau soleil étoilé d'été.

On compte plusieurs espèces de "mouches à feu"; la plupart portent un appareil phosphorescent sur l'abdomen. La lumière qu'émettent ces insectes sert à attirer les individus du sexe opposé.

On rapporte qu'aux Indes il en existe une espèce qui produit sa lumière au moyen de deux fabriques placées sur le thorax. Sa lumière est si puissante qu'elle permet de lire un texte à plus de six mètres. Cela devient plus facile encore si l'on enfume quelques individus dans un vase transparent. On les emploie très fréquemment — particulièrement à Saint-Domingue aux Antilles. Comme lumière domestique. Figurez-vous cela se fait pratiquement encore aujourd'hui. On raconte aussi que les femmes de l'Isle d'Yeu servaient même comme ornementation de luxe, les lucioles de l'été, alors qu'elles les attachaient à leur robe ou à leurs cheveux.

Ces insectes passent l'hiver tantôt sous forme de larves tantôt sous forme d'adultes vivant l'espèce. Les larves sont dures, coriaces et aplaties, elles sont de plus, allongées et effilées aux deux extrémités. Elles se tiennent généralement bien cachées, souvent sous de la mousse. Les Lucioles ne sont pas nuisibles, tout au contraire: les adultes se nourrissent de matières végétales et d'insectes.

— Les Dagenais. — (Le Devoir).